



Kurdistan Books

کانالی تیلیگرامی کتبخانه ی کوردستان :

<https://t.me/kurdistanbooks>

[@kurdistanbooks](https://t.me/kurdistanbooks)

به درخانییه کان
مالباتیکی خه باتکار

کێبفرۆشی سۆران

ههولێر بازاری کتیب فروشان — نزیک دادگا

2231420

soranbook@yahoo.com

به درخانیه کان- مالباتیکی خه باتکار

به درخانییه کان

مالِ بے اتہائی کے خاتمہ کا کار



هه‌ولێر 2005

<https://t.me/kurdistanbooks>

بلاۋكراۋەكانى كىتبىفرۆشىسى سۆران - ھەولير

زنجيرەى ژمارە (62)

ناۋى كىتب : بەدرخانئىيەكان مالىياتىكى خەباتكار

بايەت : رۇژنامەۋانى

نووسەر : يوسف ئەحمەد مەنتەك

بلاۋكەرەۋە : كىتبىفرۆشىسى سۆران - ھەولير

شۈيىنى چاپ : ھەولير چاپخانىەى منارە

سالى چاپ : 2005

نەخشەسازى : زانكو مەمەد

تايپ : سەنتەرى شەھاب

لە كىتبىخانىەى گشتى ھەولير ژمارەى سپاردنى

(804) 2005 ي پىدراۋە

مافى لە چاپدانەۋەى بۆنۈوسەرپارىزراۋە

پيشكەشەبە

دلىسۆزانى پەيشى كوردى

پیشه کی :

بایه خدان به که لتوو رو میژووی نه ته و دمان ئه رکیکی میژوویی و نیشتمان پهروه ره .
رابووردوومان گه نجینه یه کی پر گه وهه ری گران به هاو تاکانه یه ، هه رچهند له قوولایی ئه م
ده ریا به رۆبچین زیاتر لاپه ره زیرینه کانی خه باتی نه ته وه ییمان بهر چاو ده که ویت و که له
خه باتکاره کان خو یان دهنوین .

پیشه نگی ئه م خه بات کارانه ش بنه ماله ی به درخانییه کان ئه و مروڤه مه زنانه ی شایسته ی ریزو
وه فادارین ، له رۆژگاری ئه مروڤه ی پیویسته راستگۆیا نه هه لسو که وت بکه یین و تۆماری زیرینی
خه باتیان نه وه دوا ی نه وه بخویند ریت ته وه و په ندی لیوهر بگیریت .

به درخانییه کان له دوو توپی لاپه ره کانی میژووی خه بات و تیکۆشان ماندوو بوون
ومه ی نه ته یه کانی گه له سته مدیده که ی خۆمان خاوه ن تۆماری مه زن و جوامیری و به ره نگاری و
بازووی پۆل یین بوون له هه موو بواره کانی ژیا نده ئه سپی خو یان تا ودا وه . له سیاست پیشه نگی
ووشیاری نه ته وه ی به رگری کردن له مافه نه ته وه یه کان بوون . له بواری رۆشنبیری دا پیشه نگی
بلا و کردنه وه ی نو یخوازی بوون له دژی نه زانین وه ژاری ونه خو شیدا خه باتیان کردوو له ئه دهب
و هونه ردا پیشه نگ بوون له بایه خدان به کلتووری کوردی وزماندا پیشه نگی بایه خدان به هه ژارو
نه داران بوون ئه وان بوون پیشه نگی دانانی ئه لف و بی کوردی ، ئه وان بوون پیشه نگی
رۆژنامه گه ری کوردی ، ئه وان بوون پیشه نگی هه لگیرسانی شو رشی رزگاری خوازی نه ته وه ی کورد .

مه زن و شکۆدار بیت یادی ئه م که سایه تیه مه زنانه

ئه م به ره مه ی به رده ستیش هیوادارم به ردیک بیت له ی ناخه ی باله خانه ی رۆشنبری نه ته وه یی و
هیوا خوازم که م و کورتیه کانی بهر چاو بخه ن .

— دیاره بی که م و کورتی نابیت له بهر که می سه رچاوه بو ئه وه ی له چاپه کانی داهاتوو راستیان
بکه ی نه وه و به ته که ده له مه ن تر بکه یین به هیوا ی ئه وه یین خزمه تیکی بچووکی رۆشنبری
نه ته وه ییمان کرد بیت .

یوسف نه حمهد مه ننتک

E: ragaz4@arcor.de

دهرووی یه که م

میر به درخان عه بدوللا خان

(1-1)

میر به درخان له بنه مالله ی ئازیزانن دوا میری ئیماره تی بۆتان بووه، دوا ی کۆچی دوا یی باوکی له سال ی 1821 کرا به میری بۆتان⁽¹⁾. میرایه تی بۆتان به م شیوه یه بووه / میر شهره ف خانی یه که م، ئه میر محمه د خان، ئه میر شهره ف خانی دووم، مه نسور خان، ئیسماعیل خان، مسته فا خان، عه بدوللا خان، ئه میر خان له نیوان سالانی 1835-1847 هه ولی سهر به خوی کوردستانی داوه به هوی په یمانی (پیروژ) توانی زۆرینه سهری خیل و سهر کرده کورده کان پیکبخت و سهرنجیان بۆ لای خوی پابکش و له دهووی خوی کۆکردنه وه⁽²⁾.

¹. پای جیاواز هه یه له باره ی سال ی له دایکبونی میر به درخان به لام یه پی ی ئه و نووسینه ی له ژماره 13 ی کوردستان داهاتوه که عبدولره حمان به درخان نووسیویه تی ده لی کاتی میر به درخان وه فاتی کرد له سال ی 1869 من ته مه نم 16 سالان بوو. واته له سال ی 1806 میر به درخان له دایکبوه. به چ شیرکۆ ده لی ئه و کاته ی حوکی گرت ه ده ست له 1821 ته مه نی 18 سالان بووه ئه میر ئه و کاتی ده بی سال ی له دایکبونه که ی له نیوان سالانی 1802-1803 دابوه.

². به لام هه ندیک له میرانی کوردستانی باشوور به شدارنه بوون پی ده چی به هوی کاریگه ری ئیران بوبی بۆ پاراستنی به رژه وه ندیه کانی خوی و دوژمنایه تی له گه ل ده ول ته عوسمانیدا. بۆ لای خوی راکیشابن. بوونی شه ر له ناوچه که و پووخانی میرنشینی سۆران 1836- پووخانی میرنشینی بادینان 1847 له نه نجامی شه ری گه وره زۆرینه ی گوندو مال و حا لی هاوولاتیانی کورد له باشوور سوتینرا. بووه هوی په رشو بلاوی و پچپانی میرانی باشوور له میرانی بۆتان.

به درخانییه کان - مالیاتیکی خه باتکار

یوسف نه همه د مه ننگ

عوسمانیه کان توانیان په یوه ندى نیوان نه ستوریه کان و میر به درخان تیک بدهن و بۆ یه ش ئینگلیزو فرهنسو و پووس یارمه تی عوسمانیه کانیان داوه بۆ دژایه تی کردنی ئیماراتی بۆتان.

میر به درخان په یوه ندیییه کی پته وی له گه ل ئه رمه نیه کان هه بووه برپاری دابوو هر که سیك ژنیکی ئه رمه نی بخوازی یارمه تی ده دا. پیاوانی ئه رمه نی هیژیکی پته ویان پیکه پنا بوو له له شکره که ی بۆتان.

چه ندین راویژکارو پیاوی هه لکه وتوو ی ئه رمه نی له سوپاو له ده ورو به ری خوی دانا بوو وهك دومستیها نمانکولیان، ئوجانسی شالکترین و میرمارتو. میر له قه سری (برجابه) له جزیره ی ئیبن عومر (بۆتان) داده نیشت. دوو کارگه ی دروستکردنی چهك و بارودی له جزیره دروستکردبوو، قوتابیانی کوردی بۆ خویندن دهنارده دهره وه به مه به سستی فیروونی پیشه سازی چهك و هونه ری شه پ.

جاریکیان میر سهردانی مه درسه یه که ده کات و به مامۆستاکه یان ده لی هه ر قوتابه که نیوانی لاپه ره یه که به بی هه له بخوینیته وه پاداشتی



ئهمین عالی به درخان - عه لی شامیل - میقداد مه دحت به درخان

دهدهمی. لیږدها بۆمان دهردهکه ویت که میر مه به سستی ئه وه بووه هانی خویندکاران بدات بۆ ئه وه ی زیاترو باشتر بخوینن و فیږبن.

پاره ی له سکدها به ناوی خۆی (Emiri Botan Bedirxan) لایه کی وا نوسرابوو لاکه ی تری نووسرابوو (1258 ی کۆچی).

توانی جه ماوه ریکی زۆتر بۆ لای خۆی ږابکشی. به توندی سزای ئه وانه ی ددها ئه گهر تاوانیکیان ئه نجام بدا بوايه، دهستی دزی ده بری.

زهوی به هه رزان ددها به جووتیاران به ږیژه ی له 3٪ی داها تیان بدا بوايه ئه م ږیژه یه ش که متر بوو له ږیژه ی ده ولّه تی عوسمانلی که له جوتیارانیان وه ریده گرت یارمه تی دارایی ددها به و خیزانه و که سانه ی ده ست کورت و که م دهرامه ت بوون له رووی داراییه وه... هه ربۆیه ش میریان زۆرخۆش ویستوه. شیوازی فه رمان ږه وایه تیه که ی ئه وه نده توند بووه به هیچ شیوه یه ک پیاو خراپ و دزو جه رده له سنووری ئیماره ته که یدا جیگایان نه ده بۆوه. له سه رده می ئه ودا دنیا ئه مانی زۆربووه گه ږان و سوږان بی ترسو و گرفت بووه.

له سالی 4681 دوو ئه مریکی مبشر (مژده به خش). (م.م ږایست) و (برات) هاتبوون بۆ سه ردانی ناوچه که. چوار هه فته مابوونه وه تووشی هیچ گرفت و کیشیه که نه بوون له ناوچه که. دلسۆزی سه ره که عه شیره ت و هۆزه کانیا ن بینیه وه که چه ند دلسۆزو خۆشه ویستی میرن ده ست و دیاریان بۆ میر بردووه. وه که ئه سپ و مه ږو مالّات که ئه مه ش مایه ی شانازی و ږیز بووه بۆیان.

میر عه داله تی له نښوان نه وه و دین و مه زه به جیا جیاکان ږاگرتووه کاتیک سوپای عوسمانلی خه ریکی شه ږبووه له گه لّ ده ولّه تی میسر ئه و کاته ی به ده رفه ت زانی

بۆ فره وان کردنی سنوری دهسه لاتی بۆ سه ره به خۆیی و پرزگاری کوردستان (له موکریانه وه تا بۆتان).

زۆر له میژوو نووس و لیکۆله ره وه له وه سفکردنی به میر به درخان ده لێن (باوکی بزووتنه وه ی نه ته وه یی کورد) یان (دکتاتۆری ئازاو دووربین) یانیش ده لێن (سه رکرده ی گه وه ی سه ربازی).

سالی 1845 یه کێک له فه رمانبه رانی قونسلییه ی فه ره نسی سه ردانی ناوچه ی ئیماره ت ده کات ده بینینی ت چۆن جووتیاران به ئامیژی نوێ کشتوکال ده کهن ئاسایش و ئارامی له ناوچه که دا هه یه ده بیته جیگه ی سه ر سوپمانی.



ئومه دالیا یه ی سولتانی عوسمانی دای به جه نگا وه رانی

که به شدار بوون له شه ڕی داگیرکردنی کوردستان

رووی یه که م رووی جه ننگاوه ران

رووی دووهم قه لای ئاروخ

ئاواره یه کی زۆر له ناوچه ی ئیمارهت نیشته جی بیوون (تطوعیان) له سوپاکه یدا کردبوو هه رکه سێک سه رپیچی له یاسا بکردایه به توندی سزا دهدرا. ده بوا هه موو که س به یه کسان ی پێز له یاسا بگری.

جه لاده ت ده لی: ((پووباریک هه یه ناوی (جم جوهی، یا پووباری یه هود) له نزیک جزیره ی ئیبن عومه ر. یه هودییه کان بۆ پێ و په سمی دینی ده چوونه سه ر ئه م پووباره له کاتی به جی هیئانی واجیباتی دینی خۆیان. کورده کان ده چوون پێگریان ئی ده کردن و دژایه تیان ده کردن)).

پوژیکیان (حا خام) ی یهود ده چینه لای ئه میرو شکات ده کات و به ده ست ئاماژه بۆ ئه و شوینه ده کات و به لام ناوی ناهین. ئه میر پرساری ناوی شوینه که ی ئی ده کات. به لام (حا خام) دیسان ناوی ناهین به ده ست ئاماژه بۆ شوینه که ده کات له و کاته دا ئه میر پێ ده که نی و پێی ده لی ئه و شوینه پێی ده لین (جم جوهی پووباری یهود) جیگای به گژدا چوونه وه؟ (حا خام) وه لام ده داته وه ده لی به بیرت ده هیئمه وه جه نابی ئه میر ناوی ئه و شوینه پێکه له گه ل ناوی (ملکیه یهود) بۆ ئه و پووباره.

ئه میر بریار ده دات که ئه و شوینه تایبه ته به یهود به ته نیا، نابی نه کورد نه مه سیحی ته دخولی تیادا بکه ن و له و شوینه نزیک ببه وه.

هه ر یه کێک بیویستبا له ئیمارهت جیگیر ببی مه رج هه بوو ده بوا جی به جیی کرد یا.

مه رجی یه که م: ده بوا یه چه کدار بوا یه بۆ پارێزگاری ئیمارهت.

مه رجی دووهم: له کاتی پێویست هاوشانی سوپای ئیمارهت له دژی دوژمنان

بجه نگایا.

سالي 1838 مير به درخان يارمه تي سوپاي عوسمانلي داوه بو شه پکردن دژي (سعید بهگ). کورد سولتان پله ي (عمیدی کۆلۆنیل) ی پيدا. ئه م پله يه گرنگيه كي تايبه تي هه بوو به ماناي ئه وه ي مير به درخان حاكمی ناوچه كه يه . له سالي 1839 له گه ل سوپاي عوسمانلي به شداری شه پری کردوو دژي سوپاي (ئىبراهيم محهمه د عه لي) ئه م شه په له (تريب) نزيك (عنتابه) پووی داوه شه پيكي توند له نيوان هه ردوولا پرويدا به هۆي ئه م يارمه تيه وه عوسمانيه كان پيژنيكي زوريان لي گرت.

والی به غدا کراسيكي به نرخی بو به درخان به گ په وانه کردبوو به دیاری، ئه ویش ئه وه ي هه رله بهر چاوبوو. کاتيک (بدو) هه ره شه يان کرد هيرش بکه نه سه ر (به غدا) مير به درخان يارمه تي والی به غداي دا هيرشه كه يان تيک شکاند له ئه نجامدا والی زور سوپاسی ميري کردبوو.



له ناوه پاست دا ریژدار (جه لادەت به درخان) ئاماژە ی بوکراوه ،
له چه په وه : د. ئەحمەد نافز ، ئەکرەم جەمیل پاشا .
دووهم له پاسته وه مه مدوح سه لیم .

(کریس مونشارا) ده لای بدرخان به گ (پالەوانی بزوتنه وه ی پزگاری کوردستان) بوو له سه ده ی نۆزده دا. له 26-17-1847 ده ولەتی عوسمانلی به مه به سستی له ناو بردنی ئیماره تی بۆتان. هیژیکی گه وری عوسمانلی که سولتان ئاماده ی کردبوو بۆ هیرش کردنه سه ر ئیماره تی بۆتان هیزه که پیکهاتبوو له 30.000 هه زار سه ربازی نیزامی وه 15.000 هه زار به کری گیراو 40 توپ بۆکۆتایی پیهینانی فه رمان ره وایه تی کورد له لایه کی تره وه ده ولەتی عوسمانلی خه ریک په رشو بلاوکردنی پریزه کانی میرانه و لایه نگرانی له گه ل میر به درخان دابوون به هه رچی نرخیک بووه بتوانی سه رنجیان بۆ لای خۆیان پاکیشی و ده سته به ریان بکه ن.

ئوه بوو به سهر كرديايتي عوسمان پاشا هيژشيان كرده سهر سوپاي كوردان له نزيك شاري ورمي شهرو پيكدادان پوويدا سوپاي تورك له چه ندين خولاوه شكاهيژه كورده كان به رگري باشيان ده كرد جه نگاوه راني كورد چه ندين توپيان گرت به لام نه يانده تواني به شيويه كي سهر كه وتو به كاري بينن. له گهل ئوه شدا نه خوشي كوليرا له نيو سهر بازاني كورد بلاوبووه زوري لي كوشتن. ده سه لاتداراني عوسمانلي چه ندين ريگايان به كار هينا بوژال بوون به سهر له شكرى كوردان سهر كرده كانى تورك له (ئهرز روم) له پيگه پيگه

(مه لا مه حمود بايه زيدي) گفتوگويان له گهل مير به درخان كرد، به لام بهر له وهى مه لا مه حمود بگه پيته وه عوسمان پاشا هيژشي كرده سهر شاري جه زيره. مه لا مه حمود گه را به وه لاي عوسمان پاشا به لام ئه وگرتي و به زينداني رهوانه ي ئه ستانبولي كردو نامه يه كيشي بو سولتان نووسي كه ئه و مرؤفه هاوپه يمانه له گهل مير به درخان و خيانه تي له ئيمپراتوريه تي عوسمانلي كردوه له ئه نجام مه لا مه حموديان دوور خسته وه بو (وان) بي ئه وهى له راست و دروستي مه سه له كه بكوئنه وه.

به ههر نرخيك بوو له ئه نجامدا ده وله تي عوسمانلي تواني هه نديك له سهر كرده كورده كان ده سته بهر بكاو بو لاي خو ي پابكيشي تا له كو تايي دا كه (يه زدان شيژ) كه سيكي نزيكي به درخان به گ بوو كه سهر كرديايتي هيژيكي گه وه ي ئيماره تي بو تاني ده كرد شاري جه زيره ي پايته ختي ئيماره تي ته سليم به له شكرى عوسمانلي كرد كه ئه مه ش بووه هو ي وه بهرداني جه نگاوه راني كورد له بهر ئه وهى كه كارگه ي (چه ك و عه مبار) له جه زيره بوو. شاره كه يان خاپوورو ويژان كرد مير به درخان چووه قه لاي (ئاروخ) گه مارويان داو دواي شه پيكي توندو دريژخايه ن ئازوقه و چه ك و تفاقى شه پيان پي نه ما له (12-8-1847) ته سليم بوون و برديان بو ئه ستانبول بو لاي سولتان و ئه ويش عفوي كرد دوور خرايه وه بو جه زيره ي (كريت) له يونان. له ويش به شدراي شه پري كردو (مه دالياي ئازايه تيان پي دا) له سهر داواي خو ي چوو بو شام.

به درخان بهگ به دریژایی ژییانی ئه و کاره ساته ی پوو خاندنی ئیماره تی بۆتانی له بیر نه کرد که له پێی نزیکترین که سی خۆی خیانه تی لی کرا.

هۆکاری خیانه تی یه زدان شیر ئه وه بوو له کاتی پشتگیرکردنی به درخان بهگ بۆ عوسمانلیه کان له دژی سه عید بهگ جهنگا شان به شانی سوپای تورک گرتنی قه لای (کورنیل) سه عید بهگ خالی یه زدان شیر بوو وه زیندانی کردنی (میر سیف الدین) ئه مانه هۆکار بوونه له گه ل چه ندین گرفتسی تر که له نیوان خۆیاندای پووی داوه ته ماعدانی عوسمانلیه کان به یه زدان شیر بۆته هۆی ئه وه ی خیانه ت له میر به درخان بکاتو. دوا ی تیک شکانی ئیماره تی بۆتان به درخان بهگ و سالیج بهگ و ئه سه عدی برا بچو وکیان و خیزانه کانیا ن به دیلی له 19 ئه یلولی 1847 گه یانده ئه ستانبول سوپای عوسمانلیش ناوچه که یان تالان کردو هه رچی



دانشتوو هکان دووهم له پاست (میر جه لاده ت)
وه ستاو له ناوه پاست (مه مدوح سه لیم بهگ)

خانوشی هه‌بوو پوو‌خاندیان ئه‌وه‌ی کوژراو ئه‌وه‌ی تریشیان دوورخسته‌وه ملک و سامانه‌کانیشیان ده‌ست به‌سه‌رداگرت و فروشتیان به‌نرخ‌ی (15) هه‌زار قرۆش هه‌ندیک له‌سه‌رکرده‌کانی سوپای به‌درخان به‌گ‌خۆیان به‌ده‌سته‌وه نه‌داو به‌رگریان کرد له‌وانه (خان مه‌حمود) تاكو 19 ئه‌یلولی 1847 شه‌پی کرد دوا‌ی ئه‌وه‌ی به‌فیل گرتیان پێیان گوتبوو ژیانته‌ به‌سه‌لامه‌تی ده‌پاریزین که‌چی دوا‌یی وا ده‌رنه‌چوو زۆریان ئه‌زیته‌ دابوو. دووریان خسته‌وه بۆ باکووری بلغاریا بۆ (روستۆک) به‌لام (نور الله به‌گ) به‌رده‌وام بوو له‌شه‌پ‌پووی له‌چیاکان کرد تا سالی 1849 چوو بۆ (نێران).

دوا‌ی پوو‌خانی ئیماره‌تی بۆتان (سولتان) توانی ده‌سته‌لاتی به‌هێز له‌ناوچه‌که‌ په‌یدا بکاو خه‌لکیکی زۆر بۆلای خۆی پابکێشی و ویلایه‌تی کوردستانی پیکه‌ینا.

میر به‌درخان ئه‌و ماوه‌یه‌ی له‌شاری (قندیه‌ی) کریت بوو مانگانه‌ی خۆی و ئه‌وانه‌ی له‌گه‌ڵی بوون 20.000 قرۆشیان بۆ بریپوونه‌وه له‌جیات‌ی و ئه‌و ملک و سه‌روه‌تو سامانه‌ی لێیان داگیرکردبوون له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌. بۆ ماوه‌ی 10 سال له‌ کریت مانه‌وه زۆری باشیان بۆ سولتان کرد، توانی باوه‌ریه‌کی باش به‌ده‌ست به‌یئیت له‌ ئه‌نجامی ئه‌وه‌ی توانی ئه‌و ئازاوه‌ و پشپویه‌ی له‌نیوان مه‌سیحی و موسلمانان دا‌هه‌بوو ئاسایی بکاته‌وه، تا له‌و‌ی ژیا‌نی به‌سه‌ر ده‌برد توانی باوه‌ریه‌کی باش به‌ده‌ست به‌یئیت. هه‌رده‌م ئامۆژگاری ئه‌وه‌ی ده‌کردن ئه‌و گرفت و کێشه‌کانی نێوانیان به‌هێمنی چاره‌سه‌ر بکه‌ن له‌ سالی 1858 سولتان بریاری لێبوردنی بۆ به‌درخان به‌گ ده‌رکردو پێی پێدا بگه‌ڕێته‌وه بۆ ئه‌ستانبول ئه‌ویش له‌ ئه‌نجامی ئه‌وه‌ی کاری باشی ده‌کرد بۆ ئیمپراتۆری تورک دواتر سولتان پله‌ی پاشایه‌تی پێدا³. دوا‌ی ئه‌وه‌ سه‌فه‌ری شامی کردو له‌و‌ی نیشه‌ته‌جی بوو.

³ به‌ دوا‌ی تیکشاندنی ئیماره‌تی بۆتان سولتان عبدالعزیز (مدالیای شه‌پی کوردستانی دروست کرد 1847 درا به‌ عوسمان پاشا و ئه‌و سه‌ربازانه‌ی به‌شداری شه‌پی گرتنی

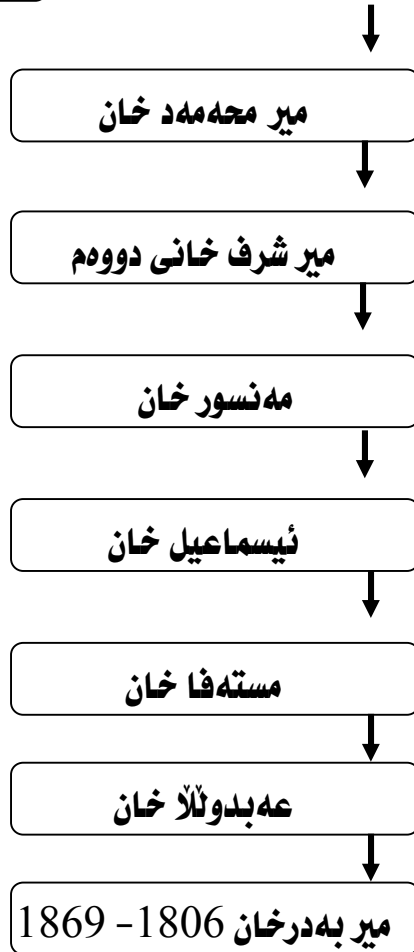
سالەکانی دوا نەمری لەوێ ژیا لە ساڵی 1869 کۆچی دوازی کرد. لە شام لە گەڕەکی (رکن الدین) لە گۆرستانی (مولانا شیخ خالد نەقشبەندی) نیشراوه ⁽⁴⁾.

جەزیرە ی بۆتانیان کردبوو. یەکەم: پووی یەکەمی میدالیاکە (پووی جەنگاوهران) پووی دووەم (قەلای ئاروخ لەسەر چیا).

⁴ . میر بەدرخان لەژیانی زۆر ژنی هیناوه، بەلام کاتێک کۆچی کرد تەنها (4) ژنی بە پەسمی هەبوو (بۆ زانیاری زیاتر سەیری پەرتوکهکە ی (مالیسانژ) بدرخاننۆن فی جزیرە بوتان 1998 بکە.

دارای ژبانی به درخانییه‌گان

میر شرف خانی یه‌که‌م



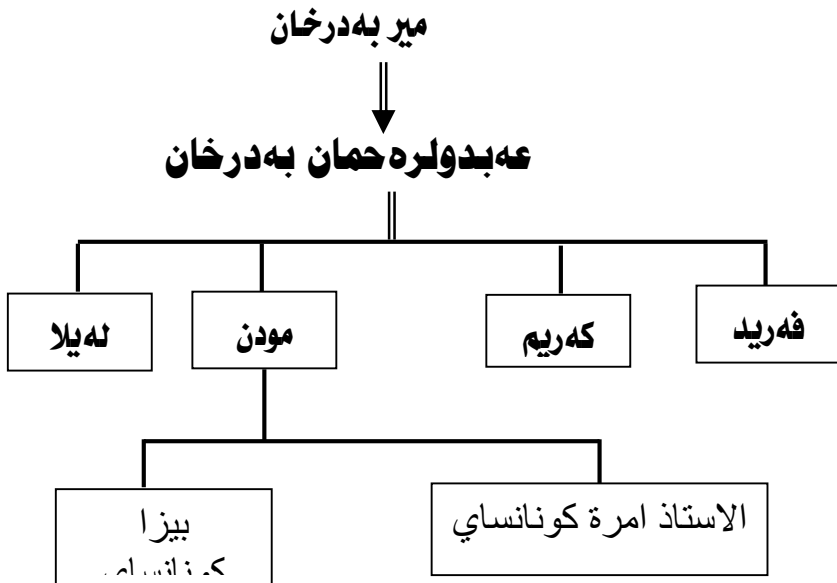
عەبدوللا خان

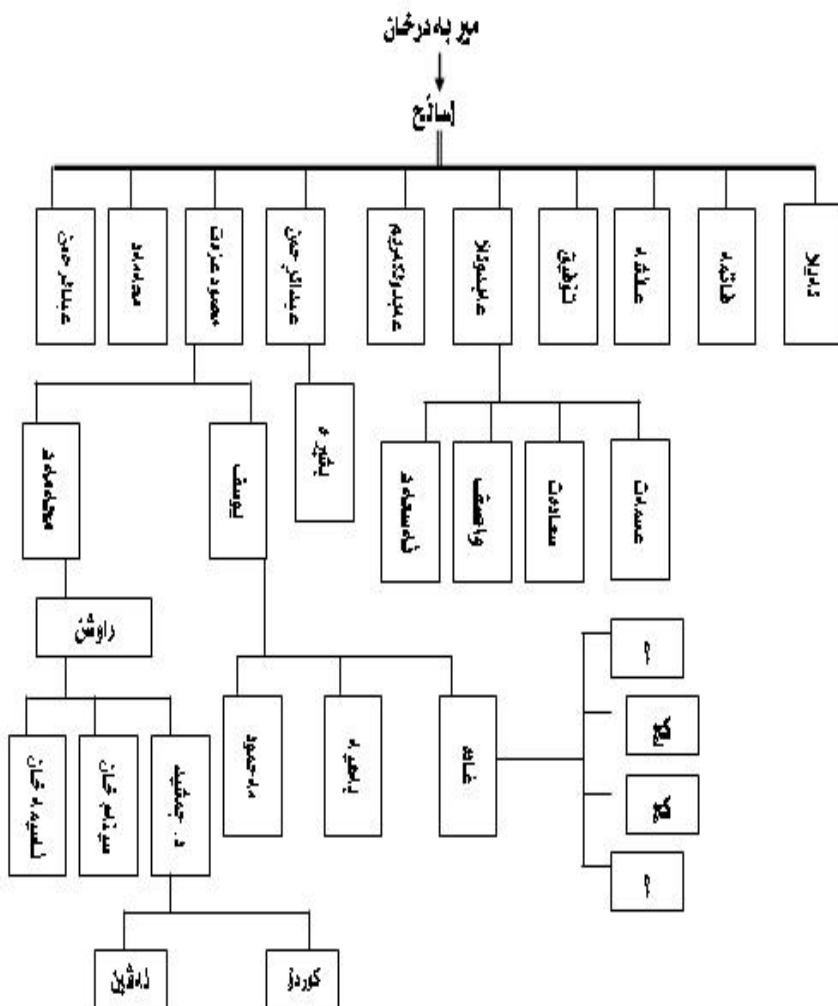
1. ئەسەد 2. میر بەدرخان 3. سەلح

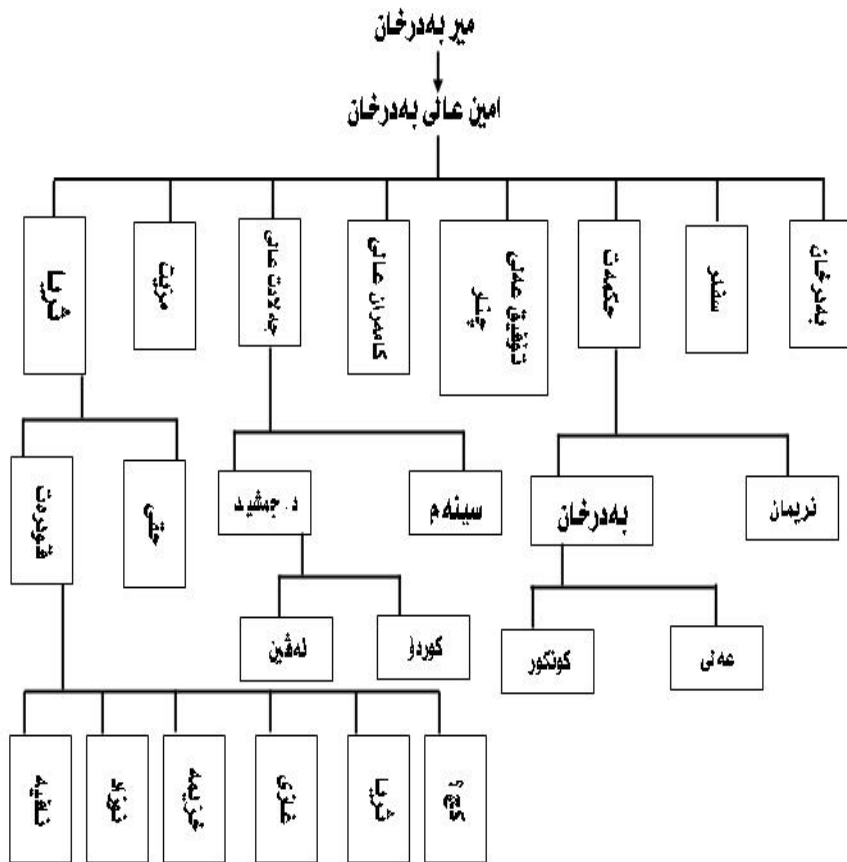
میر بەدرخان 1806-1869

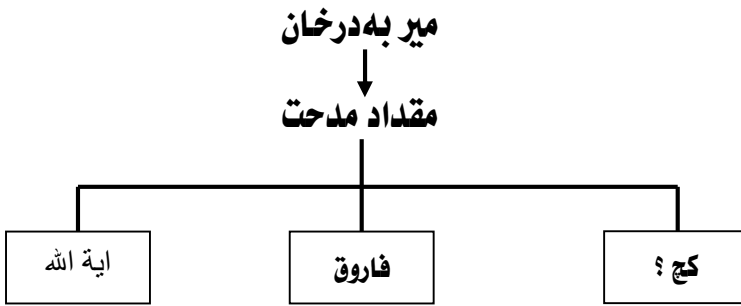
ز	کۆرانی میر بەدرخان	ز	کچانی بەدرخان بەگ
1.	تیلی حەمید	1.	نەفیسە
2.	تاهیر موخلیس	2.	فەخریە
3.	فەرید عوسمان نوری	3.	سامیە
4.	ئەحمەد خەلوسی	4.	ساریە
5.	بەحرێ رەزا	5.	(زەمیرە) میریەم
6.	ئەحمەد بەدری پاشا	6.	حەلیمە
7.	مستەفا علی شا	7.	لەیلە
8.	ئەمین عالی بەگ	8.	شەفیقە
9.	محەمەد نەجیب شا	9.	زەرەیفە
10.	یوسف کامیل	10.	عائشە
11.	حەسەن فەوزی	11.	فاتمە

12.	خه لیل رامی	12.	زلیخه
13.	مقداد مدحه ت	13.	زیرجد
14.	حوسین که نعان پاشا	14.	عه زیزه
15.	محهمه د عالی	15.	ئامیه - ره بیعه
16.	خالید سیف الله	16.	ئامینه
17.	عه لی شامیل شا	17.	ماریا
18.	سعد الله	18.	روقیه
19.	زبیر ادم	19.	ئاسیا
20.	عه بدولره حمان سامی	20.	
21.	مراد ره مزی	21.	









ده رووی دووه م :

ئهمین عالی به درخان (1851-1926)



ئهمین عالی به درخان له سالێ 1851 دا له دایک بووه، قۆناغهکانی خویندنی له قوتابخانه تاییه تیهکانی که تاییهت بوو به منالانی میرانی سولتان ده یخویند له ئهستانبۆل به شی (مافزانی) تهواو کردووه، ئهمین عالی که سایه تیهکی پۆشنبیریو شارهزای لی هه لگه وتو که سایه تیهکی باوه پ به خو بو به توانایی و لی هاتووی خو دی توانی کار بکات به تاییه تی ئه و له سه ر دهستی شاعیری گه وره ی کورد (حاجی قادر) په روه رده ببوو پۆشنبیری و هۆشیاری و خوشه ویستی کوردستانی له لایه ن (حاجی قادر)

کەوتبوو دلی (میر). بەرپرسیارەتی ⁵. بنەمالە ی میر کەوتبوو سەرشارانی ئەمین عالی وەک کوکەر گەورە هەلس و کەوتی دەکرد پێبازی باب و باپیرانی گرتبوو بەر هەستێکی بەرزی کوردایەتی لە دل دابوو.

لە سالی 1877 ئەمین عالی بەشداری شەری نێوان عوسمانلی و پووسی کرد بەلام بەبی ئەو هی بجهنگی لە بەرهکانی جهنگ گەپایەوه.

لە سالی 1889 لەگەل مدحت پاشا بەیەکەوه هەولیاندا بۆ داگیرساندنی شۆرش لە ئەستانبول و پوویان لە کوردستان کرد لە (ترابزۆن و جیوالک) چاویان بە بەگو میرو سەرەک هۆزەکان کەوت و کۆبوونەوه یەکیان کردو پلانی پزگارکردنی کوردستانیان داناو چۆن هیژشی بکەن سەر سوپای تورک و بەسەریاندا زالبی لەگەل ئەم هیژانە پوویان لە کوردستان کرد، بەلام بەر لەو هی شەپ بکەن سوپای تورک لە پێگای جاسوس و بەکری گیراوانیەوه ئاگادار کرانەوه و ئامادە باشی خۆیان وەرگرت لە پووبەرو بوونەوه ی هەر شەپێک ئەگەر پووبدات بۆیە تورک هیژیکێ گەورە ی سەربازیان کۆ کردەوه. هیژەکانی کورد بەر لەو هی بگەنە کوردستان

⁵. دوا ی ئەو هی بەدرخان عبدالله خان کۆچی دوا یی کرد. بەرپرسیارەتی بنەمالە کەوتە سەرشارانی ئەمین عالی بەدرخان. لە بەر ئەو هی بنەمالە ی بەدرخاننەکان جێگە یەکی تایبەت و دیاریان هەبوو لە ناو گەلی کوردا. بۆیە میرانی عوسمانلی گرنگیان پێدان، بۆ ئەو هی هاوڵاتیانی کورد زیاتر لە دەورە ی ئەو بنەمالە یە کۆببنەوه 13 کەسیان لە کورانی میر کردن بە (میر)، والی و زاپیت لە دەروە ی کوردستانی دانان. ئەو هی بەدرخاننەکان ئەوانە لە شاری (ئەلقە یوم) دەژین لە میسر بە (والی) دەناسرێن چونکە کاتی خۆی ببونە والی ئەم شارە بۆیە بە بەدرخان ناناسرێن، لە بەر ئەو هی ئەوان کاتی خۆی دەسلەلات داربوون گرنگی زۆریان پێ دەدر لە لایەن دەسلەتدارانی عوسمانی. لە بەر ئەو هی ئەوانە یان دەکرده میرو والی چونکە دەیانزانی ئەوان بکە ی باب و باپیرانیان بۆتان لە بیر ناکەن هەردەم لە بیرو پزگاری و سەربەخۆیی کوردستان دان نەبادا شۆرشێک بەرپا بکەن لە بەر ئەم هۆکارانە سولتانی عوسمانلی وای پێی باشتەر بوو هەردەم لە ژێر دەسلەلاتی خۆی دابن هەر بۆیە ش کارو فرمانی پێی دەدان.

له نيوان ترابزون و ئه رزه پووم له نزيكدا له گه ل هيزه كانى (بايپورت) عوسمانلى توشى شه پ هاتن هيزى كوردان به ناچارى كشانه وه بو چياى (ارغانى) دواى شه پيكى سهخت و دريژخايه ن هيزى كورد له م شه پدها شكا. هه ردوو سه ركرده گيران. له ئه نجامى شكستى ئه م راپه پينه ئه مين عالى و مه دحه ت به گى براى و منالانى به درخان له ئه ستانبول بارى ژيان و گوزهرانيان لاوازو خراپ بوو برايانى تريان كه كاربه ده ستبون له حكومه تى عوسمانلى له بهر چاوى حكومه ت كه وتبون. هه ر له بهر ئه م هويه ش (سولتان عبدالحميد) به خوى كه وته كار كردن و تيكراى منالانى به درخانى خسته ژير چاوديرى خويه وه ده ست به سه رى كردن. هيزى به درخانيه كان ئه وكات له ئه ستانبول نزيكه ي (3000) ده بون بويه واين لى كردن ماوه ي هيج بزوتنه وه يه كيان نه بى و هه موو ريگا كانيان لى گرتن ناو بانگى و ناودارى به درخانيه كان سنورى توركيائى تى پهراندبوو به تايبه تى ئه و كات (عبدالرزاق نجيب بدرخان) سه روكى به شى ميوانخانه ي سولتان بوو. توانيبويان تيكه لى و دوستايه تى له گه ل (پووس و فرهنس و ئينگلين) دا پهيدا بكه ن.

له ترسان سولتان ناچارما له نيو ئيمپراتوريه تى عوسمانلى كارو فرمانى پيدان، تا په رشو بلاوبينه وه هه ريه كيكي نارد ه شوينيك. بو ئه وه ي بوارى ئه وه يان بو نه په خسييت كاريكى وا بكه ن كاريگه رى هه بيت بو سه ر حكومه ت.

ئه مين عالى به درخان باوكى مير جه لاده ت كرا به (مفتش) دادگا له ئه ستانبول انقره - قونيا - به م شيوه يه حكومه ت توانى خوى له وانه نزيك بكاته وه هه موو ريگا يه كيان لى گرتن.

له سالى 1898 نامه يه كه تيايدا ئيمزاي چه ند كه سايه تيه كى به درخانيه كانى تيدابوو، كه وته ده ست حكومه ت، كه تيايدا واين له گه ل كورد كردبوو بو ده ستپيكى شوورش. ئه مين عالى و براكه يان بو ماوه ي 3 مانگ زيندانى كرد دواتر ئازاديان كردن.

له سالى 1906 كاتيك سه روكى ئيستخباراتى (هه والگرى) سولتان كوژرا. سولتان نه وه ي به درخانيه كانى تاوانبار كرد به تايبه ت عبدالرزاق نه جيب بدرخان و عالى

شامیل به درخان بۆ (لیبیا) دوور خرا نه وه ئه مین عالی به درخان و سالح به درخانی برای بۆ (سپارته) دوور خرا نه وه له سالی 1908 سولتان له ژیر ته و ژم و فشاری نه ته وه ژیر ده سته کانی حکومه تی



له چه په وه: مه زیه ت، جه لاده ت، کامران
دانیشتنوو: سه نیعه ی دایکایان

عوسمانلی ناچار کرا کار به و به ندانه بکات که له ده ستوری سالی 1876 دا هاتبوو ناوه پۆکی به نده که به م شیوه یه بوو (ئازادی - عه داله ت و مساوات) له نیو هه موو گه لانی له سنووری فه رمان په وای عوسمانلیدا ده ژین. دوا ی پاگه یانندن و کار پی کردنی ئه م به ندانه نیشتمان په روه ران و پۆشنبیرانی کورد به فه رمانی حکومه ت دوور خرا بوونه وه جاریکی تر گه رانه وه ئه ستانبول ئه مین عالی به درخانیش یه کیک بوو له وانه ی گه رانه بۆ ئه ستانبول ده سستی به کاری پۆشنبیری و هۆشیاری و په روه رده کرد له سالی 1908 ئه مین عالی به درخان و شه ریف پاشای کوپی عبیدالله (عبدالقادر ئه فه ندی) جه نپال (ئه حمهد زول که قال) کۆمه له یه کیان دامه زراند له ئه ستانبول به ناوی (کۆمه له ی کوردی

بۆ پیشکەوتن و بلندی) له ساڵی 1909 داخرا. ناچار کۆمهلهیهکی تریان دانا به ناوی (کۆمهلهی کوردی بۆ بلاوکردنه وهی زانین).

یه کێک له گرنه گرتین چالاکیهکانی ئه وه کۆمهلهیه ئه وه بوو قوتابخانهیهکیان له (چه نه بهرێ تاش) کرده وه عبدالرحمن به ردخان بوو به پێوه بهری دواتر منالانی به درخانیهکانی کۆمهلهیهکیان دانا به ناوی (کۆمهلهی کوردی بۆ کاروباری کۆمهلهیهتی).

که سولتان ههستی به وه کرد منالانی به درخانی له ژێر فهرمانی ئه ودا نین خه ریکی جم و جۆلی کوردا به تین. بریاری دوورخستنه وه یانیدا به تایبهت ئه مین عالی به ردخان هه رجاره ی ره وانه ی شوێنکیان ده کرد وه کو (عکا) - نابلس له فه له ستین - ساڵوێنکی له یۆنان، شاره کانی تری تورکان ئه نقهره - قوتیا، سپارته. له ساڵی 1919 سه بارهت به دۆزی کورد په یوه ندی به ولاتانی سه رکه وتوو (غرب) کرد له سه رووی هه موویانه وه لیپرسراوانی ئینگلیز به مه بهستی وه رگرتنی پشتگیری و یارمه تی. له هه مان کاتدا تورک ویستیان به والی دیار به کر دابینن به لام لێی دلتیا نه بوون و په فزیان کرده وه زانیان ئه مین عالی ده ست به رداری بیرى سه ره بخوێ و ئازادی کوردستان نابیت و به په له و پایه نای گۆرپته وه له ساڵی 1922 کاتی که مالیسته کان ده سه لاتیان گرت به ده ست له ئه ستانبۆل بریاری کوشتنی نیشتمان په ره رانی کوردیان ده رکرد ئه م بریاره به درخانیهکانیشی گرت وه به تایبه تی. پێیان وابوو به درخانیه کان بیر له جیا بوونه وه ی کوردستان ده که نه وه له ده ولته تی تورک. ناوی ئه مین عالی و هه ر پینچ کۆپه کانی - سوریه به جه لادهت، کامه ران، توفیق، سه فده ر، له نیولیستی ناوه کان ناویان هه بوو.

له بهر ئه م بریاره نیشتمان په ره ران خوێان ده شارده وه له تورکیا ده ر ده چون تا ده ربازبن و نه که ونه ده ستی حکومهت.

ئه مین عالی و کۆپه گه وه ی سوریه چون بۆ میسر له قاهره نیشته جی بوون. میر جه لادهت و کامه ران و توفیق و سه فده ر له گه ل (حقى) کۆپی سوریه یان توانیان له پرێگای سوریه ده ربازبن و چون بۆ ئه لمانیا نیشته جی بوون و ده ستیان به خویندن کرد.

ئەمین عالی - دامەزرێنەری کۆمەڵەی ترقی و والتعاون کوردی.

دامەزرێنەری جەمعیە نەشر المعارف کوردی (کۆمەڵەی زانین و بلاوکردنەوێ کوردی) سەرۆکی دووھم لە (کۆمەڵەی خەباتی کوردستان) بوو (جمعية نهضة كردستان) دامەزرێنەر و سەرۆکی (کۆمەڵەی پێکخستنێ کۆمەڵایەتی کوردی بوو مفتشی دادگا بوو لە دادگای انقەر و قوتیا. دواتر دووخرانەو (ئەسپارته) بۆ جاری دووھم گیراوە و دوو خزانەو بۆ (عکا) سی سال لەوێ مانەو لە (نابلس) فەرمانبەری کردووە ئەمین عالی دەستی شیعەر نووسینی ھەبوو سالی 1926 لە قاھیرە کۆچی دوا کرد.

ئەمین عالی بەدرخان 6 کورپو کچیکە ھەبوو کچەکە ی بەناوی (مەزیەت) کورپەکان (سورەیه، حیکمت، جەلادەت، کامەران، توفیق، سەفەر بەدرخان بوو). دوا یی حکومەتی تورکی نازناوی بەدرخاننەکانی گۆپی ئەوانە ی لە تورکیا مابوونەو پاش ناوی کردن بە (چنار). ھەندیکە بۆ (کۆتایی) کردبوو ئەوانە ی مصری کربوو بە (والی) ناویان بەدوا داچوو بە والی.

بەلام ئەوانە ی پێشوو تر کە مابوونەو بەناوی خۆیان (بدرخان) مانەو.

ده رووی سییه م :

محهمه د سالح به درخان

1874-1915

ناوی محهمه د مه حمود سالح عه بدوللا خانی نازیزی- باپیری سالح برای میر به درخانییه که دوی ئه وهی میری بۆتان و بنه ماله کهی دور ده خرینه وه بۆ شام. له سالی 1874 له شاری (لانقی) بهی سوریه محهمه د سالح به درخان له دایک بوو. له ته مه نی 5 سالی دایکی له یلا خانی به درخان کۆچی دوی کرد. ئه و به هیمنی مایه وه. داپیری به خیی کرد. له ته مه نی 8 سالی داواکی گیراوه. داپیری ئه وی برده بۆ مزگه و له دیمه شق بۆ خویندن. دواتر چۆته قوتابخانه ی چه قماچی حکومی دوی ته و او کردنی ئه م قوتابخانه یه چو بۆ قوتابخانه ی پوشدی. له ته مه نی پانزه سالی له ئاماده یی له شکری وه گریرا به لام پاش دوو سال وازی هیناوه. دواتر چوو بۆ قوتابخانه ی الیانس له قودس به لام ته وای نه کردو گه رایه وه بۆ دیمه شق. ئه م ده یویست له پێگه ی پۆشنیری و هۆشیاری خزمه تی به میلله ته که ی بکات. عه ره بی و تورکی باش باش ده زانی. شاره زایه کی باشی له زمانی فهره نسیدا هه بوو ئاگاداری پۆشنیری پۆژئاو بوو به چاکی. ئه ویش پێچکه ی کوردایه تی گرتبوو هه روه ک بابو باپیرانی هه موو زوڵم و ژوره کانی عوسمانلی باش ده بیننی ده ره ق به میلله ته که ی که ئه نجامی ده دا. له سالی 1908 دوی ئه وهی ده ستووری عوسمانلی راگه یاندره. کوردپه روه رو پۆشنیریانی کورد بۆ ماوه یه کی باش کارو خه باتیان کردو چه ندین کۆمه له و پێکراویان دامه زراند. له سالی 1910 کۆمه له ی هێشی له لایه ن چه ند پۆشنیریکی کورد دامه زرا. دامه زرینه رانی ئه م کۆمه له یه

((مەمدوح سەلىم بەگ، خەلىل خەيالى، قەدرى بەگ، ئەكرەم جەمىل پاشا)). م. سالىح بەدرخان چالاكتىن ئەندامى ئەم كۆمەلەيە بوو، ئەركى سەرەكى ئەم كۆمەلەيە بلالوكردنەوھى پۇشنىبىرى وھۇشيارى كۆمەلەيەتى بوو بۇ لەنىو كورداندا. ئەم پىكخراوھ چەند گۇفارىكى بە زمانى كوردى و توركى بلالوكردنەوھ لەوانە: ﴿گۇفارى پۇژى كورد، يەكبوون، ھەتاوى كورد﴾ ديارترىن نووسەرانى ئەم گۇفارانە م. سالىح بەدرخان بوو ھەر بۇيەش گىرا بەتۆمەتى ئەوھى لەدژى دەولەت دەينوسى. لەبەر ئەوھى گىرا نەيتوانى وھكو پىويست لە (ھەتاوى كوردا) بابەت و نوسىن بلالوكاتەوھ. دواى گرتنى ئەو لە سالى 1913 گۇفارەكان ھەوالى گرتنى ئەويان بلالوكردنەوھ. ئەم گۇفارانە دەورىكى گىرنگو بەرچاويان ھەبوو لە ھۇشيار كردنەوھى گەل و بلالوكردنەوھى ئەدەبو مېژووئە كۆمەلەيەتەكاندا لە سالى 1915 م. سالى بەدرخان كۇچى دوايى كرد بۇ يەكجارەكى مائاوايى لە دىناي نووسىن و پۇشنىبىرى كوردى كرد.

دهرووی چوارهم :

سوره‌یا به درخان

1938-1883



سورەیا کۆپی ئەمین عالی بەدرخان لەسالی 1883 لەسوریا لەدایک بوو. ئەندازیاری کشتوکالی تەواوکردووە لە ئەستانبۆل لەسالی 1906 تاوانبار کرا بەوێی یەکیک بوو. لە وانی ره‌ضوان پاشایان کوشت ئەوکات لەنوسینگەیی سولتان کاری دەکرد لەبەر ئەم ھۆیە دورخرایەو. دواي پراگەیانندی دەستوری دووھم لەسالی 1908 گەپایەووە بۆئەستانبۆل لە 1908 تا 1909 خولی دووھمی رۆژنامەیی کوردستانی دەرکرد دواي پووداوھکانی 30 ی ئازار لە 1909 گێرا بەوێی تۆمەتبار کرا کەپەییوھندی بەو کەسانەووە ھەییە کە کاری سەربازی ئەنجام دەدەن حوکمی اعدامی بەسەر دا درا. بەلام سولتان لیی بوری لەسالی 1910 دوور خرایەو. لەسالی 1912 گەپایەووە بۆ ئەستانبۆل کۆمیتەیی نھینی شۆرشگێرانی کوردی دامەزراندو دەستی بەکاری سیاسی کرد. بۆجاری دووھم فرمانی کوشتنی بەسەر دادرا دواي ماوھیک لە زیندانی پای کردو لەسنوری دەسەلاتی عوسمانی چوو دەروو پووی لەمیسر کردو لەقاھیرە گیرسایەووە لەسالی 1917 خولی سییھمی رۆژنامەیی کوردستانی دەرکرد لەژیر ناویکی خواز راوھووە بەپۆھبەری بەرپرس (عەزیزی ئەحمەد) لە 12-ئەیلولی 1917 تا 22ی کانونی دووھم 1918- 11 ژمارەیی دەرکرد بەزمانی کوردی و تورکی دەرکردووە قەبارەیی رۆژنامەکەشی 28.0 × 41 سم چوار لاپەرە بوو. لە ھەفتەیی جاریک لە ژمارەییە ک شەرەفنامە بلۆکەدووە ھەتا ژمارە 100. بە زنجیرەیی بابەتی (1) ھەر لە قاھیرە (کۆمیتەیی سەربەخویی کوردستانی) دامەزراندو بوو سەرۆکی ئەم کۆمیتەییە سورەیا بەدرخان ھەردەم لە ھەولیی ئەوھدابوو دۆزی کورد بە دنیا بناسینی ھەردەم پەییوھندی بەپۆشنبیرانی دوور خراوھیی کورد کردووە لە ھەندەران بۆ بەدەستھێنانی پشتگیری دەرھکی بۆ مەسەلەیی کورد بە مەبەستی دامەزراندنی کیانی سەربەخویی لە کوردستان. بۆیە ھەردەم لە ھەولیی ئەوھدابوو پەییوھندی دبلۆماسی زیاتر کات لەگەڵ ئینگلیز. بەلام دەسەلاتدارانی ئینگلیز سورەیا بەدرخان و ھاوڕێکانی لە ئامانجە سیاسیە

نیشتمانیه که یانی دور ده خسته وه و ماوه ی ئه وه یان پی نه ده دان چالاکی سیاسی له ناو بزرکردنی ئیداره ی مه رکه زی. وه گرفته کانی ئیداره ی سه ربه خویی بلأوده کرده وه له ناو کوردستان نه نجام بدهن.

له 5/ئابی/ 1919 عارف پاشا ماردینی سه رۆکی (کۆمه له ی کوردستان) له گه ل سوریه یا به درخان سه ردانی سه رۆکی بیرویی سیاسی هیزه کانی ئینگلیزیان کرد به ناوی ئه وه ی که ئه وانه نوینه رایه تی خیزانه (بنه ماله) فه رمانه واکانی کوردستانن به ئامانجی (سه ربه خویی کوردستان) له هه مان کاتدا عارف پاشا چوو بۆ (حلب) بۆ چاوپێکه وتن رائد (نویل) له سه ر داوای لێپرسراوی مه ده نی له به غدا- که سوریه یا به درخان به باوه ری له گه لی بچپڕی له هه مان کاتدا سه رۆکی هیزه کانی ئینگلیز (ماک اندرو) بلأوکراوه یه کی به زمانی کوردی بلأوکرده وه تیایدا هاتبوو (که کورد له کۆنگره ی ناشتی هه موو مافه نه ته وه ییه کانی به ده ست ده هیئیی. ده بی باوه ری به فه رمانه وایی ئینگلیز به یئیی. له هه مان کاتدا سوریه یا به درخان له حلب و به نه یئیی بلأوکراوه یه ک به زمانی کوردی بلأوبکاته وه بۆ ئیدانه کردنی کاره کانی مسته فا که مال به لام لێپرسراوی ئیستخباراتی ئینگلیز له بهر به رژه وندی خویان به سوریه یا به درخانی گوتبوو بی ده نگی باشترین خزمه ته بۆ کورد.

ده ورێکی باشی بینوه له ئاماده کردنی په یماننامه ی سیقه ی (1919-1920) به لام بپیاره کانی په یماننامه که ته نها مه رکه به ی سه ر کاغه ز بوون و چیتا تا سالی (1923) که په یماننامه ی (لوزان) مۆرکرا کورد له هیواو ئاواته کانی چه ندین ساله یان بی به شکران.

به هه ر حال ئینگلیز به هه ولێ سیاسیه ی خۆی وای کرد که بزوتنه وه ی کورد ئه وکات هیچ نه کات به رامبه ر حکومه تی تورکیا له بهر ئه وه ی له به رژه وندی ئینگلیزدا نه بوو کورد چالاکی ئه نجام بدا له ناوچه که کاتی ک مسته فا که مال پاشا حوکی گرت به ده ست ئه ستانبۆل فه رمانی کوشتنی سوریه یا به درخان و کامه ران به درخان و جه لاده ت به درخان و ئه مین عالی باوکیان ده رکرد.

سورەیا بەدرخان و لایەنگرانی لە ساڵی 1927 بەشداری دامەزراندنی کۆمەڵەی خۆبەوون بوون.

لە ساڵی 1930 لە کاتی ھەلگیرسانی شۆرشێ (ئاکری) لە کوردستانی تورکیا، رێگەیان نەدا سورەیا بەدرخان لەو ناوچانەی لە ژێر دەسەلاتی حکومەتی فەرەنسیدا بوو جێگیربێت بۆیە دووریان خستەو ھەو بۆ فەرەنسا بەناچاری. ھەک نوێنەری خۆبەوون لە باریس مایەو. سورەیا دەورێکی باش بینو ھە بۆ ئاشتکردنەو ھە کوردو ئەرمەن.

سورەیا بەدرخان بەچەند ناویکی خوازاو پەرتووکو بەرھەمەکانی بڵاو دەکردهو: 1- عەزیزی ئەحمەد، 2- ئەحمەد عەزیزی، 3- د. بڵەچ شێرکۆ لە ساڵی 1938 لە باریس سورەیا بەدرخان کۆچی دواي کرد کچیکی ھەبوو بەناوی (قدرەت) ھە کورپکی ھەبوو بەناوی (حقی). قدرەت شووی بە (راکان ھاشمی) کرد، کە لەبنەمالەي (مەلیک ھوسێن)ی ئوردنن شەش مندالی بوو ھە لی دوو کورپو چوار کچو سورەیا نوزاد - غازی - نافحە - خزیمە - ناوی یەک لەکچەکان نەزانراو، تا ئیستا لە ئوردن دەژین - نەوزاد لە بنەمالەي میر ژنی ھیناوەبەر ھەکانی سورەیا بەدرخان ژۆرن بە چەندین زمانی چاپو بڵاو کردۆتەو:

1. ئەدەبی کلاسیکی میلی کوردی: Lalit literature populairet .classique.kurd

2. پۆلی مرۆفی کورد لە کۆمەلگا: Le Femme Kurde et son Vole .Social

3. Citeset Cam pagnes du : .kurdistan

لە ساڵی 1935 سورەیا بەدرخان ئەم بڵاوکراو کورتانەي داو ھە کۆنگرەي (ئەنتۆ پولوژی) نیو دەوڵەتي ل دبرۆکسل.

4. تاوانباری ئۆتۆمۆبیل لەدادگای سان پاریس.

5. حکومتی کوردی عه زیزی - به هاوبه شی له گهل کامه ران به درخان به لام نه زانراوه ئه م په رتوکه چاپ و بلاوکراره نه وه یانا.

6. (دۆزی کورد) د. بله چ شیرکو به عه ره بی سالی 1930 له قاهره چاپ و بلاوکرانه وه. کراوه به فهره نسیش.

7. به هاوبه شی سوره یا به درخان و فهره ج الله زه کی و محمد عه لی عه و نی شه پره فنا مه یان به عه ره بی چاپ کردووه.

ده رووی پینجه م :

میر جه لاددت عالی به درخان

1893-1951



میژووی گه لی کورد زۆر که سایه تی و بنه ماله ی وای لی هه لکه وتوون به دریژایی ژیانان خزمه تیان به نه ته وه و نیشتمان کردووه بونه ته قوربانی دۆزی په وای گه له که یان سه روته و سامان و خۆشی تاکه که سیان لا مه به ست نه بووه بیجگه له ئاواره یی و دووری وولات له خه بات به رده وام بوون تا ئه و پۆژه ی له غه ربیی و دووری خاک و زیدی باب و باپیران سه ریان ناوه ته وه یه کێک له و که سایه تیانیه ی له دوورخراوه یی دا په روه رده بوون و کۆتاییان به ژیان هیئا. میر جه لاددت عالی به درخانه سه رجه م ژیانیه له پینا و خزمه تی

ۋەشە پىرۋىزى كوردى خۆشەۋىستى نىشتان كىردە قوربانى بۇ ھۆشيارى گەل و
پىزگارى كوردستان.

ئەم زاتە لە مېژوۋى گەلى كوردا جېگايەكى پىر بايەخ و گىرنگى ھەيە، لەزۇر بواردا خىزمەتى
كوردايەتى زمانەۋانى، پۇژنامەۋانى كارى سىياسى و پىكىراۋەيى، ئەدەبى كوردى
كردوۋە.

مىر جەلادەت لە پىكەۋتى 1893/4/26 لە ئەستەنبۇل لەدايك بوو كەدەكاتە كورى
سىياسەت مەدارو پووناكپىرى كورد ئەمىن عالى بەدرخان. دايكى (سەنىيە چەركەزە)
ئەۋكاتە ئەمىن عالى بەدرخان موفەتتىشى دادگابوو. لەبەر ئەۋەى لەنىۋ گەلى كورد پىزۋ
بايەخى تايىبەتيان ھەبوو، حكومەتى عوسمانلى قەدەغەى كردبوو بچن بۇ كوردستان
دەترسان نەبادا بزوتنەۋەيەك يا سەرھەلداڭك بەرپا بكەن دژى دەسەلاتى سولتان.
ئەمىن عالى باۋكى مىر جەلادەت بۇ فىركردنى خويندىنى منالەكانى بۇ زمان و ئەدەبى
كوردى. لە كوردستان مامۇستاي زمان و حكايەت خوان و گۆرانى بىژى بۇ دەھقان،
جەلادەتتىش لەگەل خوشك و براكانى لەسەر دەستى ئەۋان گەرەو پەرەردەبوو.

بەدرخانپەكان ھەردەم لەژىر چاۋدىرى سولتان دابوون ئەۋان ھەردەم دۇستايەتى ئەو
بنەمالانەيان دەكرد كە دوور خرابوونەۋە بۇ ئەستانبۇل. حكومەت گومانى لى دەكردن،
بۆيە ھەرجارەى بەناۋى كارو فرمان پەۋانەى شوپىنكىيان دەكردن و جىگايان دەگۆپىن،
مىر جەلادەتتىش بەر

ئەم پراگواستىن و ھىنان و بىردنە دەكەۋت بەھۋى ئەۋەى ژيانى لەگەل باۋكى دەبردە سەر.
ئەم شوپىنانەى بۆى دوور دەخرانەۋە ۋەكو شارەكانى (ئەستانبۇل - سىپارتە - ئەدرنە
- قۇنيا - عكا - نابلس - سالۇتىكى) بۆيە قۇناغەكانى خويندىنى تا ئامادەيى لەم
شوپىنانە تەۋاۋ كردبوو، لەگەل ئاۋارەيىشدا ھەستى نەتەۋەيىيان پتەۋتر دەبوو، بەھۋى
ژيانى دوور خرابەۋە ئاۋارەيى، مىر جەلادەت جىگە لەزمانى كوردى زمانەكانى (توركى،
ەرەبى، فارسى، فەرەنسى، پووسى، ئەلمانى، يۇنانى، ئىنگلىزى زانىۋە.

له ته مه نی 18 سالی ده چیتته کۆلیژی جهنگ به (ئهفسه) در ده چیتته له شه پری یه که می جیهانیدا به شدار ده بیته، له قه فاقس له به رام بهر له شگری پووس واجباتی ده بیته. له کۆتایی هاتنی شه پری یه که می جیهانی له ئه نجام ده ولته تی عوسمانلی تیک ده چیتته وکات. جه لادهت، له ئه ستانبۆل تیکه لآو به سیاست ده بیته. له کۆمه له ی پیکهستنی بزوتنه وه ی کوردا) ده ست به کاری پیکهستن ده کات به ههستیکی نه ته وه یی پته و بۆ پرزگاری و دروست کردنی کیانیکی کوردی سه ره به خۆ.

دوای سه ره که وتنی بریتانیا له شه پ هه وللی جیگیر بونی خۆیدا له کورستان له سالی 1919 میر جه لادهت و کامه ران به درخان و ئه کره م جه میل پاشا و فائق توفیق چوون بۆ کوردستان ئه و کات فه رمانده ی سیاسی (میچهر تۆئیلی) لیبوو مه به سستی چوونه که یان بۆ کوردستان ئاماده کاریه کانی په یمانی (سیقه) بوو که مالیسته کان هه ستیان به م کاره کرده بۆیه هیزیان په وانه ی سه ریان کردن به لآم ئه وان نه که وتنه به رده ست هیزه که - هه ر له ئیو هۆزو سه ره ک عه شیرته ته کورده کان ده گه ران قسه و باسیان له گه ل ده کردن و له سه ر بارودۆخی ئه وکات و جاره نووسی گه لی کورد ده دوان له گه لیان کاتیکی له سالی 1922 که مالیسته کان حوکمیان گرت به ده ست له ئه ستانبۆل فه رمانی کوشتنی سه ره کرده کانی کوردیاندا. ئه و فه رمانه ئه ندامانی بنه ماله ی به درخانیه کانیش گرت به وه.

سالی 1922 میر جه لادهت و کامه ران و سه فده ری برای و توفیقی برازای و (حق) به نیازی خویندن چوون بۆ ئه لمانیا. ئه مین عالی باوکیان له گه ل سورده یه و ئه ندامانی تری بنه ماله که یان چوون بۆ قاهره (میسر)

دوای سالی 1924 که مالیسته کان ده ستیان به سه ره هه موو ملک و سه روهت و سامانی به درخانیه کان داگرت.

میر جه لادهت له ژیا نی له ئه لمانیا ئه دۆلف هتلی ناسی ئه و دم هتله به بیرو باوه پری به که سیکی راستو نه ته وه په رست نه ده ناسرا له کاتی سه ره له دانی شۆرش شیخ سه عید

له سالێ 1925 جه لادهت بۆ به شداری له شۆرش له ئه لمانیاوه گه پرایه وه به لام تا ئه وه
گه یشته وه کوردستان



شۆرش شکستی هینابوو. میر جلادهت ناچارما جاریکی تر به هاوکاری عه شیره ته
کورده کان گه پرایه وه بۆ ئه لمانیا.

ئه و کات (سه فدهری) برا بچوکیان به هۆی نه خوۆشی له ئه لمانیا گیانی له ده ست دابوو.
که مالیسته کان چه ند که سیکیان له بنه مالیه ی به درخانیه کان به ده ر هینا بۆلای خوینان
وه زیفه ی باشیان پیدایه بوون. توفیق گه رابوووه تورکیا حکومه تیش پاشناو بان گۆرپیوون
به زۆری

کردبوویان به (چنار) فاسیف چناری برازای میر به درخان له گه ل مسته فا که مال کاری
ده کرد کرابوو به وه زیری په روه رده .

میر جه لادهت له ئه لمانیا لیسانسی له یاسا - له میو نخ ته واو کرد، نیازی وابوو
نامه ی دکتۆراکه ی ته واو بکا، ئه و کات باوکی نه خوۆش



کەوت و ناچار ما بگەرێتەوێ قاهیرە. ئەو ھەبوو لە ساڵی 1926 ئەمێن

عالی باوکی کۆچی دواوی کرد میر جەلادەت چوو بۆ لبنان - بیروت.

دواي شکستی شۆرشى شیخ سەعید. کوردیکی زۆر خۆیندەوارو پۆشنبیر پوویان لە سوریه و لبنان کردبوو. ئەوکاتەى میر جەلادەتیش لەوێ نیشتهجی بوو ھەستی نەتەوێی و دووری نیشتمان وای لێ کردن

بیر لە دروستکردنی پێکخراویکی نەتەوێی بکەنەوێ بۆ یەكخستنی پێزەکانی گەل و بەرپاکردنی شۆرش ئەو ھەبوو لە 1927/2/5 کۆنگرەيەك بەسترا لە شارى (بى حەمدونە) ی لبنان سەرۆک ھۆزو ئاغا و بەگ وولات پاریتزان تیایدا بەشداریبون. ھەموو کۆمەلەکانی تری پێشوویان ھەلۆەشان دەوێ. کۆمەلەى (خۆییبون) بە ھەستێکی سیاسى و نەتەوێی دروست بوو پراگەيەنرا بە مەبەستى پزگاری کوردستان لەژێر چەپۆکی تورک. ئەوانەى بەشداری دامەزراندنی کۆمەلەى خۆییبون بوون:

((میر جەلادەت، مەمدوح سەلیم بەگ، ھەمزە بەگ، ئەکرەم و قادری جەمیل پاشا، حاجۆ ئاغا، ئەمین پامانى، عەلى رەزا، کەریم بەگ، توفیق بەگ، کامیل بەگ، سورەیا بەدرخان، محەمەد شوکری سەگبان، فەھمى لیجەیی، بۆزان شاھین، حسین پاشا کۆر، ئەحمەد عبدالرحمن ئاغا، موسا بەگ)).

بە تىكرايى دەنگ مىر جەلادەت ھالى بەدرخان بە سەرۆكى كۆمەلەي خۆيىوون دانرا. ئىحسان نورى پاشا كە سەر كەردەي شۆرش ئاگرى بوو. ۋەك نوپنەرى ئاگرى بەشدارى لە كۆبوونە ۋەكانى (خۆيىوون) دا كەردوۋە. يەك لە بېيارەكانى (خۆيىوون) بۆ پىشتىگرى كەردن لە سەر ھەلدانى شۆرشى ئارارات لە سنورى ھەريىمى (بىخەتەر) لە شىكر ئامادە بىرى.



ئىحسان نورى پاشا

بە ۋ ئامانجەي مىر جەلادەت ۋ حاجۆ ئاغاۋ- رەسول ئاغا لە ھەريىمى (تۆرى) ھىرش بىكەنە سەر بىكە ۋ بارەگاكانى قەرە قۆلى توركان. بەلام ئەوان نەگەيشتن بە ئامانجەكانيان. مىر جەلادەت پرووى لە چىاي (ئارارات) كەردوۋ تىكەل بە سەر ھەلدانى (سەر ھەدى) بوو.

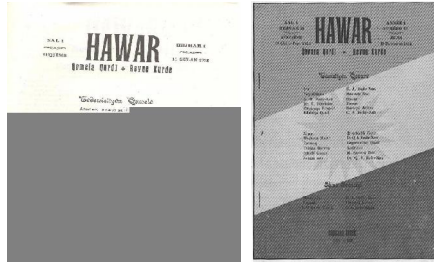
لە ئەنجامدا راپەرپىن شىكستى ھىنا، ئىحسان نورى پاشا ۋ مىر جەلادەت چوون بۆ ئىران. مەھمەد شا پەھلەۋى دەيوست ئەوان لە كوردان دووربختەۋە لە يەكەك لە ۋلاتان بە سەفىرى ئىران داينىن. مىر

جەلادەت ئەو ەى قەبۇل نە كەرد. بۆيە لە ئيران دەريان كەرد، ئەويش ەووى لە عىراق كەردو و ماو ەيەك لە كوردستان و بەغدا ما يە وە .

ئىنگليز نەيان دەويست ئەو لە بەغدا بىمىننەتە وە خستبوويانە ژيەر چاوديريە وە بەتايبەتە ئەو كات حكومەتە ئىنگليز لە گەل كوردا تەبا نەبوو. بۆيە مير جەلادەت بەناچارى جاريكى تر ەووى كەردە (سوريا) لەوئ دەستە بەكاروبارى خەبات كەرد.

لە گەل بنەمالە ەى جەمىل شاو ەمزە ەى موکسى و حاجو ئاغا و چەند ەووناكبيرىكى ترى كورد كوۆمەلە يەكيان دامەزراند بەناوى (جقاتا ەاوکارى كورد) بە مەبەستە ەاوکارى و يارمەتيدانى ئەو کودانە لە باکوورى كوردستان كوچيان كەردبوو بو سوريا. سوريا لەلایەن فەرەنسائو داگيرکرا بوو. ەيوەندى نيوان. فەرەنسائو تورکيا باش بوو، فەرەنسا لە ژيەر کارىگەرى حكومەتە تورکيا نەيان ەيشت لە كوردستان بىمين ئەو ەبوو لە 1930/8/25 سەرجه م وولاتپاريزو ەوشنبيرانى كورديان بەزورى بەرد لەشام جيگريان كەردن ئەوانەش بریتى بوون لە (مير جەلادەت، حاجو ئاغا و بنەمالەکانى، دکتور ئەحمەد نافيز، نورەدين زازا، شاعير قەدرى جان، ئەکرەم پاشا، محەمەد جەمىل پاشا، ەمزە ەى مەكسى). ئەو كات لە بەر کارىگەرى و دەورى وولاتانى داگيرکەر ەل و مەرجى کارى سياسى و بەرپا كەردنى شورش بو كورد نالەبار بوو، مير جەلادەت گەيشتە ئەو قەناعەتە ەى كە ئىستا بو كورد نالەبارە ناتواندري پيخستنىكى سياسى نامادە بکريت بو شورش و ەزگارى كوردستان .

جەلادەت و رۆژنامە نووسى



میر جەلادەت بریاریدا پێگایەکی تر ھەڵبژێری، ئەویش ھوشیارکردنەوێ کورد بەوێ فێری خویندن و نووسین ببن. بۆیە بریاری کاری پۆشنبیرییدا بۆ ھوشیارکردنەوێ گەلەکەیی.

لە پۆژانی دوورخراویدا لە شام دەستی بەزانستی زمان کرد. لە ئەنجامی زانین و بەراورد کردنی زۆر زماندا میر جەلادەت توانی ئەلفو بیی لاتینی بۆ نووسینی کوردی داھێنی. کە پیشتر ئاماژەمان پێکرد کە میر جەلادەت چەندین زمانی بیگەنەیی زانیو ھو شارەزاییەکی باشی لە زمانەکانی بیگەنەدا ھەبوو.

بۆ ئەنجام گەیاندنی بیرو بۆچوونەکانی پێویستی بەدەرکردنی گۆڤاریک بوو، بۆیە لە 1931/10/26 مۆلەتی دەرکردنی گۆڤاریکی وەرگرت لە حکومەتی فرەنسی بۆ دەرکردنی گۆڤارەکە لە سوریا. 3 مانگ بەر لە دەرکردنی گۆڤاری ھاوار میر جەلادەت کۆمەڵەیەکی دانابوو بۆ یارمەتیدانی ئەو کوردانەیی لە باکور لە ئەنجامی پاپەڕیندا رویان لە سوریا دەکرد لە (حەسەکە) حەسەنی حاجۆ بەرپرسیاری ئەو کۆمەڵەیە بۆشامیش د. ئەحمەد تاهیر بەگ بوو.

گۆڤاری ھاوار



له 1932/5/15 یه که م ژماره ی گوڤاری هاواری چاپو بلاوکرده وه هه ر له هه مان سالدا په رتوکیکی به ناوی پیزمانی ئه لفو بیی کوردی چاپکرد هاوار مانگی دوو جار دهرده چوو به کوردی له گه ل هه ر ژماره یه کی دا 3-4 لاپه رهی به فره نسی بوو هه تا ژماره 23 نووسینی کوردی گوڤاره که به پیتی عه ره بی و ئه لفو بیی لاتینی بوو. له دوا ی ئه و ژماره یه نووسینی گوڤاری هاوار بوو به لاتینی.

له ژماره کانی پیشوو تر دا زۆریه ی به ره مه کانی میر جه لاده ت و کامه رانی برای بوو ئه و کات کامه ران له لوبنان ده ژیا. میر جه لاده ت هه رده م داوا ی ده کرد به ره مه کانی به زمانی کوردی بنووسن نه ک به زمانی بیگانه ی فارسی و تورکی و عه ره بی، ئه و ئه لفو بی یه ی جه لاده ت پیشتر داینا بوو له هاوار بلاوی ده کرده وه له دوا ی ژماره (4) وه چه ندین که سی تر به ره مه کانیان له نیو لاپه ره کانی هاوار به رچاو ده که وتن، گه لی ک له وانه ئه دیب و نووسه ری به توانا بوون، به م جوړه هاوار تا سا لی 1943 بوبه پیشه نگی زمان و ئه ده بی کوردی، جه لاده ت له ژماره ی پیشوو له پیزی پیشه وه ی ئه ده وه ی ده نووسی ((هاوار ده نگی زانینه، زانین خو ناسینه، خو ناسین بو ئیمه ریگای پرزگاری و خوشیه)).

جه لاده ت له شام، توانایه کی ئابووری باشی نه بوو، بویه له چه ند باریکی ئابووری ناخوشی ده ژیا، له بهر خراپی باری ئابووری ناچار ما مؤستایه تی زمانی

فەرەنسى و پارىژەرى دەکرد، لە سامحىە لە ژورېك دەژيا ئەم ژورە ناوەندى ھاوارو ميوانخانە و ھەم شوپىنى نووستنى بوو.

لە ژمارە 20ى سالى 1933دا بە بۆنەى يەكەم سالوگەپرې دەرچوونى گۆڤارى ھاوار مير جەلادەت ئەم چەند دېرەى نووسىوھ:

﴿گۆڤارى ھاوار بناغەى زمانى ئىمەى دانا، دەبىى بزانيں كە زمان ھىمايەكە لەو ھىمايانەى بۆچوونى ئىمە، بەبىى زمان ئىمە ناتوانيں خۇمان بە گەلىكى ئازادو سەر بلند بزانيں وەكو گەلانى تر كەسەر بلندو ناسراون، ھەموو گەلانى دونيا بير لەزمانى خۇيان دەكەنەو، گەلانى ژێردەست ئەوانەى زمانى خۇيان لەبير نەكردووە وەكو ئەو وە وان كە لە گرتووخانەىەك بن بەلام كلىلى دەرگا لەدەست خۇيان يېتو ھەر پۆژيک ئەوان بيانەوئەت دەردەچن، بەلام ئەو گەلانى زمانى خۇيان لەبير دەكەن، وەكو ئەو گرتوانەوان كە لە گرتووخانە كلىلى دەرگای لەدەست دوژمنەكانيان دايە دوژمنيش دەرگايان لى ناكاتەو، ئىستا ئىمەى كورد كلىلى دەرگا لەدەست خۇمان دايە﴾.

مير جەلادەت ھەردەم چاوى لەو بوو دەرڤەتێكى بۆ برەخسى و بگەپتەو كوردستان بەلام لەدواى سەركوتكردى سەرھەلانى بنەمالەى (عالى يونس) ئەو تېگەپشتبوو كەلە پۆژگارێكى وا نزيك ناتوانى بگەپتەو بۆ كوردستان لەبەر ئەو بپيارى ژنەپنانى دا، ئەو بوو لە سالى 1935 دا رەوشەنى بەردخانى ئامۆزای ھىناو بوون بە ھاوسەرى يەكتەر.

رەوشەن خان مامۆستا بوو لەپرووى ئابورىەو و ژيان و گوزەرانيان باشتەر بوو لە ژيانى ھاوسەرپىتى رەوشەن خان و مير جەلادەتدا، كچيكيان بەناوى (سينەم خان) لە 1938/3/21 دابوو. كورپيکيشيان بەناوى (جەمشيد) لە 1939/11/9 دابوو. كورپيکيشيان بەناوى (سەفەر) بوو بەلام ئەو لەتەمەنى يەك سالى گيانى لەدەستدا، رەوشەن خان لە مێردى يەكەميدا كچيكي ھەبوو بەناوى (ئوسىما) ئەو يش لەگەل ئەوان

دهژیا (جه مشید) له ئە لمانیا دکتۆری ته واکردبوو له سالی 1999 کۆچی دوایی کرد، کورپو کچیکى ههیه به ناوی (کورددۆ ئەفین) ئیستا ئهوان له ئە لمانیا دهژین.

سینه م خان ئیستا له بهغدا دهژیت له گهڵ هاوسه رهکەى ناوی (سهلاح محهمه د سهعدوللايه)، خه لکی زاخویه ئه ویش نووسه رو زمانزان و وه رگێز (ئوسیماش) له قاهره له گهڵ هاوسه رهکەى دهژی له سالی 1939 میر جه لادەت ده بیئت به به پیره بهری کۆمپانیایه کی جگه ره ی فهره نسی به ناوی (ریگی).

له گهڵ دهست پیکردنی شه پری دووه می جیهانی جاریکی تر گوشاری سیاسی که وته سه ر پۆشنیبرانی کورد له سوریا، حکومه تی فهره نسی له سالانی 1943- 1946 دا به ژۆری میر جه لاده تیان له شام نیشته جی کرد قه ده غه بوو بجیته دهره وه، ئەم له بهر ئه وه ی حکومه تی سورى سالی 1947 پپی پیدابوو به شداری هه لېژاردن بپی به لام کاتی که بینی له شاره کانی کوردستان دهنگیکى ژۆری به دهست هیناوه بویه جاریکی تر گه پاندویانه وه شام به ژۆری نیشته جیان کرد ئەم نیشته جی کردنه تا سالی 1948 درێژه ی کیشا. له کاتی شه پری دووه می جیهانی میر جه لادەت گۆشاریکی تری دهرکرد به ناوی (پۆناهی) به زمانى کوردی ژماره (1) ی له نیسانی سالی 1942 له شام دهرکرد ژماره ی پيشووی له سه ر هه والۆ دهنگو باسی شه پری جیهانی بووه. به لام دواتر بابەتی زمان و ئەدەب و وێژە ی تیادا بلۆ دهکرایه وه تا ئاداری 1945 (28) ژماره ی لی دەرچوو، به پیتی لاتینی دواى ئه وه ی گۆشارى هاوار له سالی 1943 وهستا میر جه لادەت گرنگی به پۆناهی دا. گۆشارى هاوار له پیکه وتی 1932/3/15 تا پیکه وتی 1943/8/15 (57) ژماره ی لی دەرچوو به لام هاوار چەند سالیك چاپ و بلۆ نهکرایه وه له پیکه وتی 1935/8/18 هه تا 1941/4/15 ئە وکات کامه رانی برای له لوبنان گۆشاره کی دهرده کرد به ناوی (پۆژانو) به زمانى کوردی - فهره نسی. میر جه لادەت له نوسینی کیدا باسی سپی پیکه وتنی میژووی دهکات. له ژیا نی هاواردا گرنگو دیارن 1932/5/15 - و 1935/8/18 - و 1941/4/15.

له ميژووي يه که مډا 1932/5/15 دا بانگي هاواري کوردان دهکات به دل و گيان له نيو سنووري کوردان چهند لاپه پره يه کي گوڤاري کوردی دهرچوو له کوردان، هاواري، هاواريه کي نوي، هاواري زانين و زانست نه و پوژه له ميژوودا به پوژيکي بزوتنه وهی نه ده بي و هوشيار دهر زانري، له و پوژدها کورد بوو به خاوه ني نه لف و بي يه کي کوردی سهر به خو. نه لف و بي يه کي جيا له نه لف و بي ي گه لاني تر.

نيتر نييمه له نه لف و بي ي زماني بيگانه دهر باز بووين، نه و نه لف و بي يه کي مير جه لادته له سالي 1919 دا کاري لي ده کوردن له هاوار بلاوي کرده وه. باسي نه وه دهکات نه و پوژانه ي نه وان له ژير کاريگه ري سي به ري زماني ژير ده ستيدا کاري نه ده بيمان ده کرد، نيستا نييمه پرگاريمان بوو له ژير کاريگه ري نه وان نيتر نييمه بووين به خاوه ني زمان يکي سهر به خو.

مير جه لادته به رده وام کاري له زانستي زماني کورديدا ده کرد تا زياتر گه شه بکات پيش بکه وي پوژ به پوژ شتي نوپتري ده خسته سهر و گه شه ي پي ده دا.

له ميژووي دوو ه مډا 1935/8/18 له ژماره 26 ي هاوار بلاوکرايه وه نيتر وه ستا له ژماره کاني پيشوو تر نه لف و بي ي زماني لاتيني به پيژه يه کي باش بلاوکرايو وه. دواي وه ستاني هاوار به به رده وامي نا به لکو جار ناچار بهر کوليک بلاو ده کرايه وه.

له و سالانه دا کورد به پيژه يه کي باش فيري خویندن و نووسين ببون نه و کات کورد ببوه خاوه ني نووسين و خویندن خويان. خه لکيکي زوري کورد پووي له قوتابخانه کرد به مه به ستی فيربووني خویندن و نووسين، فيري وانه ي نيشتماني ببون نه وانه ي نه خوینده وارو نه زان بوون له سهر ده ستی زاناکان فيربوون و هه ستانه سهر پييان.

مير جه لادته هه رده م بانگه وازی نه وه ي کردووه باچيتر له ژير کاريگه ري زماني بيگانه ديل و به ند نه بينن. دهر باز بينن، بانگه واز دهکات و ده لي مال ويرانينه نييمه چهندين ساله به زماني بيگانه کارمان کردووه. عه يبه شووره ييه نيوه فيري زماني

خوتان بن. مه لئن نيمه ي كورد بى زمانين بو نيمه پوو په شيه. شا باشى هه زارى و پيروزى بو نه وانه ي فيرى زمانى خوښدن بوونه. ئيستا نه وانه كليلى فيرپوونى زمانى خوښان له گيرفان دايه، له ژير ديليه تى زمانى بيگانه پزگاريان بوو. حه يفو مخابن كه نوڤر به زمانى تر ده زانن بخوښن بنووسن بو نه وه ي نه لفو بى زمانى خوتان باش بناسن بو فيرپوون هيج كاتيڤ درهنگ نيه، كاتى فيرپوون له چ كه سيك ناپواو. نه وانه ي نه لفو بى زمانى خوښان نازانن زمانى تر زور ده زانن پوژيڤ داديت پرسيار بكنه بلين نه لفو بى ي كوردى چونه به لام كه س نازانى نه و پوژه دووره يان نزيك خوښنده واران حه وت سال بى هاوار بوون، وه كه نه وه وابوو كه حه وت سال بى نه و بى باران بن له ميژووى سييه مدا: 1941/4/15 ژماره كانى ترى پيشووى هاوار 26 ژماره ي لى ده رچوو. له وانه فيرى نه لفو بى بكنه، له دواى ده رچوونى جاريكى ترى هاوار شتى باشترو نوى تر له باره ي زمان بلاوده كرښته وه، له ژماره كانى پيشووتردا (نه لفو بى) م بلاوكردبووه له داهاتودا زياتر گه شه به زمانى نوسين و خوښدن بدهم وبلاوى بكه مه وه ريزمان له زمانى كورديدا دهره فتيكى نوييه هر زمانى كه له سهر بناغه ي سى هيما پيك ديت. نه لفو بى ريزمان فهره ههنگ. ده ست به بلاوكردنه وه ده كه ين، نه گهر حه ز بكات فهره ههنگه كى له گه ل ده بى. به كورتى ريزمان برى تيه له راستى نووسين و راستى گه وت و گوگردن نه و ريزمانه ي نيمرو له هاوار بلاوده كه مه وه بناغه ي نه وم له سالى 1929 دا له (حه سه كه) دانابوو. له و كاته وه پا من كارم تيده كرد. پيرار من ريزمانى كى قوتابخانه م له گه ل هه نديك شتى تر ناماده كردبوو به لام له گه ل ده ست پيكردى شه پر نه متوانى چاپيان بكه م.

نيمه پوژ به پوژ پيوستمان به ريزمان ده بى نه و گه نجان ه ي فيرى خوښدن و نووسين ده بن، دين پرسيارى (قواعدى) زمانى خوښان ده كه ن ريزمانى كيان ده ويست له و كاتانه دا من جاريكى تر برپيارى چاپ و بلاوكردنه وه ي له نوى هاوارمدا. نه و كات بى ده ستم به دابه شكردنى ريزمانى كى تر كرد. ريزمانى قوتابخانه بناغه ي نوسينى ريزمانى

کوردی، ئیستا ئه و پێزمانه له هاوار بلاوده که مه وه په رتوکیکی ترم نویسه به ناوی په رتوکی (سینه م خانی) تایبهت به پێزمانی منالانی بچووک کاتیکی ته واوم کرد له گه له هاوار چاپی ده که م.

ئه م چه ند دێرانه تایبهت بوون به میژووی هاوار میر جه لادهت چه ندین نویسنی بلاوکردۆته وه تیایدا گله یی و گازانده ی له کوردی زاناو نه زان کردوه.

ئه وه هه رده م داوای کردوه له داهاتووی نویدا (فیرین، فیرین، فیرین، فیرین، فیرکه ن، فیرکه ن، فیرکه ن). به رده وام گوتویه تی هه ر کوردیک خویندن و نویسنی هه ر زانستیکی ده زانن ئه وانه فیر بکات که نازانن به دواي نه زاناندا بگه پین و فیریان بکه ن فیربوون و فیرکردن ته نیا ریگه یه که بۆ پیشکه وتن. ده توانن خوشترو به ئازادی بژین. پای وابوو تیگه یشتن و فیربوون زیاتر بوونه گۆرانیکی باشترو چاکتر له پیشتر دیته پیشه وه. چونکه جاران ئه لف و بی به ته نها هه بوو به لام ئیستا پێزمانیش له بهر ده ست دایه، بۆ بونی زمانیکی کوردی پاک و پوخت و بیگه رد.

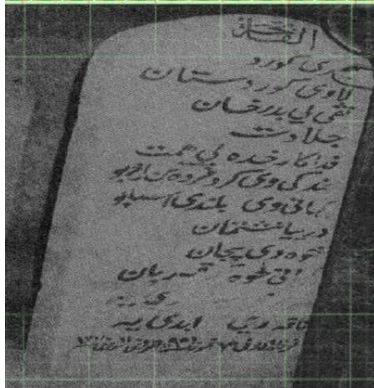
دوا ساته کاني څيان و مالّ ئاوايي مير جه لادەت

له بهر خراپي باري ئابوري و څيانى خيڙانى ميرجه لادەت ناچار بوو دهست به کاريک بکات بؤ دابین کردنى پيويستيه کاني څيانى پوڙانه سالى 1950 چو له گوندی (حاجان) له نزيك سنورى سوريا دهستی به کاري کشتوکالي کرد. چه ندين هاوړپي دهوله مەندى هه بوو ئه وان ده يانويست يارمه تي بدن به لام ئه و پازى نه ده بوو به مه . بؤ ئاودانى په مۆو زهويه کان بيرىکي لى دابوو ناوى بيره که ي نابو (بيري قه ده ري) هه ر به و ناو ه ش نامه ي بؤ دؤست و ئه ندامانى بنه ماله که ي ده نووسى .

له 1951/7/15 کاترّمير 9 ي به يانى له ئه نجامى کاره ساتيک که له سه ر ليوى بيره که وه وه ستابوو که وته ناو بيرى و گيانى له ده ستدا .

چه ند بؤ چونىک هه يه له سه ر چؤنيه تي مردنى مير جه لادەت ده لّين گوايه له سه ر ليوى بير وه ستاوه تووشى سه کته بوه و که وته ته ناو بيره که وه رايه کي تريش گوايه که وته ته ناو بير و گيانى له ده ست داوه . ميرجه لادەت له گورستانى شينخ خاليدى نه قشبه ندى له شام له پال گورپى مير به درخانى باپيرى شاردراوه ته وه .

له سه ر کيلى گورپى مير جه لادەت پارچه شيعريکي (قه درى جاني) دؤست و هاوړپي نوسراوه وه هه لکه ندر اوه .



میری کورد

لاوی کوردستان

ناوی به درخان

جه لادته

فداکاری فده بی هیمه ت

هینده کی و بی کو فید دبن اخ بو

گیانی و بی بلند بی ئاسمان بی بو

نهمریه زندیه

ناوی ئه به دیه

میر جه لادته له ژیا نی ئاواره یی و کوله مه رگی پۆشنبیری خۆیدا بیجگه له ده رکردنی
چه ند گۆفاریک و چه ندین په رتوکیشی نووسیوه به ره مه کانی:
1. ئه لف و بیی کوردی.

2. رېزىمانى كوردى.
3. رېزىمانى ئەلفو بېيى كوردى.
4. فەرھەنگى كوردى.
5. دىياجەي نوپۇزى يەزىدىيان.
6. دىياجەي مەولوودى.
7. لاپەپرەكانى ئەلفو بىي.
8. گۆقارنى ھاوارو پۇناھى.
9. نامەيەك بۇ مستەفا كەمال.

وەرگىزىرانى چىرۆك و چەندىن نووسىن و گوتارى چاپكراو چاپ نەكراوى ھەيە مىر جەلادەت و كامەرانى براى جگە لە گۆقار دەرکردن چەندىن پەرتوكى بەنرخيان پيشكەش بە پەرتوكخانەي كوردى كردووہ سلاو بۇ گيانى سوارچاكانى بنەمالەي بەدرخاننەكان ئەوانەي ميژووہەكى پاك و بيگەرديان تۆمار كردووہ لەنيو لاپەپرەكانى ميژووہ كورددا لە پيناو خزمەتكردى گەل و نيشتمانەكەيان سلاو بۇ مامۇستاو سياسەتمەدارو پۇژنامەوان و پۇناكبىرى كورد مىر جەلادەت.

1. ئەم زانىاريانەم لە ئەحمەد قمرى بەروارى وەرگرتووہ.
2. لە پيگاي گۆقارى ھاوار توانى جەوانان فيرى ئەلفو بېيى لاتىنى بىن بۇ نووسىن و خویندن و ھەر و ھەروەھا توانى يەكگرتووہى لەنيو پرينووس و شيوہ دىالكتىكى كرمانجى بكا. توانى ئەدەبىي مىللى لە فەوتان پزگار بكا... توانى ژۆرينەي چىن و توپژەكانى ئاشت بكاو ھەو ليكيان نزيك بكاو ھە.
3. جەلادەت بەدرخان كاتىك لە (ميونيخ) پروفيسۆر (روسى ھاچ)ى بۇ يەكەم جار چاپيەكەوت، بە مىر جەلادەت گوتبوو كاتىك سەيرى پەرتوكىك دەكەي باس

لە کوردستان بکات قسە لە گەڵ هەر کەسێک دەکەیت شتێک لە بارەى کورد
بزانێ. راستەوخۆ قسە لە سەر بەدرخانپەکان دەکات.

4. یوسف ئەحمەد مەنتەک 2004/9/22 ئەلمانیا

دەرۆی پێنجەم :

کامەران بەدرخان

1895-1979



لە پێکەوتی 21 ئاب سالی 1895 لە دمشق لەدایک بوو قۆناغەکانی
پەرەردەیی وەک براکانی بوو و ژیاو. لە سالی 1922 لە گەڵ جەلادەت
بەدرخان بەنیازی خۆیندن پوودەکەنە ئەلمانیا لەنیوان سالانی 1922-1924 لە
میونخ لە گەڵ یەکتربون لە زانکۆی لایزیک ئەلمانیا دکتۆرای لە صفوف وەرگرتوو.
لە سالی 1947 لە فەرەنسا (سەنتەری تووژینەوێ کوردی) دامەزراند
دەرسی زمان و ئەدەبی کوردی لە پاریس لە بەشی زمانی زیندووی نەتەوکانی شەرق،
لەنیوان سالانی 1947-1970 دا دەوتەو. لە باریس کاری باشی دەکرد بۆ پاکێشانی
سەرنجی پای گشتی دەرەق بەدۆزی کورد، لە سالی 1948 بە هاوکاری خۆیندکارانی

کوردی ئەوروپا گۆڤاریکیان دەرکرد لە ھەرەنسا بەناوی (بولتەن) بۆ ھێڵکردنەوێ زانیاری دەربارەوی کێشە پەوای گەلی کوردو ناساندنی بەدوینا. ئەم گۆڤارە بەزمانی ئینگلیزی و ھەرەنسی ھێڵا دەرکرایەو تا ساڵی 1960 توانیان زیاتر لە 51 ژمارەوی ھێ دەرکەن.

لە ساڵی 1949 لەگەڵ چەند قوتابییەکی تری کورد کۆمەڵەییەکی قوتابیانان دامەزراند، بەمەبەستی ھاوکاری کردنی ئەو قوتابیانە کە تازە دەرگەشتنە ئەوروپا. ئەم کۆمەڵەییەش بەناوی (کۆمەڵەیی لاوانی دیموکراتی کورد) بوو، عیسمەت شەریف وانلی و نۆرەدین زازاش ئەندامی دامەزرێنەری ئەم کۆمەڵەییە بوون تا سەفەری ولاتە یەگرتووەکانی ئەمریکای کرد، پاپۆرتیکی دەربارەوی وەزعی گشتی کورد پێشکەش بە ئەمینداری گشتی نەتەو یەگرتووەکان کرد.

لە ساڵی 1961 دا توانی پای گشتی ئاگاداربکاتەو سەبارەت بە شۆرشێ کوردستانی باشور. دەربارەوی ھێرشێ دێندانەیی سوپای عێراق بۆ سەر ھاوڵاتیانی کوردو لەناوبردنی بە کۆمەڵی کوردو سوتاندنی گوندەکانی کوردستان - توانی پۆژنامە نووسانی بیانی بێنێتە ناوچە ئازادکراوەکانی کوردستان بۆ دووھ جار سەفەری نەتەو یەگرتووەکانی کرد بۆ گەیانندی دەنگی شۆپشگێرانی کورد بەدوینا.

ساڵی 1970 چووھ ریزی ھێزەکانی پێشمەرگەیی کوردستانی باشوور لەنزیکەو لەگەڵیان دەرژیا. چاوی بەزۆر خەباتکارانی ئەوکات کەوت. ساڵی 1979 کۆچی دواوی کرد.

له نیوان سالانی 1943-1946 له لوبنان - به یروت د. کامه ران به درخان
گۆفاری (پۆژانو - ستیر)⁶ ی چاپ و بلاوکردۆته وه.



دهرووی شه شه م:

رهوشه ن به درخان

1909-1992



⁶. گۆفاری شیر به ئه لفو بیی لاتینی ده رده چوو له سالێ 1943 ته نها 3 ژماره ی لی
ده رچوو ه. پۆژنامه ی (پۆژانو) له سالێ 1942 به زمانێ کوردی فهره نسی چاپ و
بلاوده کرده وه. 73 ژماره ی لی چاپ و بلاوکراونه ته وه تا سالێ 1946.

په‌وشه‌ن به‌درخان کچی محمه‌د سالج به‌درخان و خیزانی جه‌لادته عالی به‌درخانه. هه‌ردوکیان خزمه‌تیکی زۆریان به بزافی پۆشنیری کوردی کردوه. به‌تاییه‌تی جه‌لادته که له‌نیو پۆشنیریانی کورد جیگایه‌کی تاییه‌تی هه‌بوو.

په‌وشه‌ن له 11 تموز 1909 له قه‌یسهری له‌دایکبووه کاتیک خیزانه‌که‌یان گوازانه‌ته‌وه بۆ ئه‌ستانبۆل ته‌مه‌نی دوو سالان بووه. باوکی م. سالج به‌درخان ئه‌وکات به‌پۆه‌به‌ری سجلات بووه له قه‌یسهری (قیصری). له سالی 1913 گوازاوه‌نه‌ته‌وه بۆ شام. باوکی بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر بیکار بووه⁷. له سالی 1915 باوکی ده‌ستی به‌کار کرد ئه‌ویش بوبه به‌پۆه‌به‌ری کرێکاران له زیندانی شام، دواي ماوه‌یه‌ک تووشی نه‌خۆشی بوو له رێکه‌وتی 30ی تموزی 1915 باوکی په‌وشه‌ن به‌درخان کۆچی دواي کرد. په‌وشه‌ن خان له قوتابخانه‌ی (الشرقی) ده‌ستی به‌خویندن کرد به‌زمانی تورکی دواي گۆرپانکارییه‌کانی جیهان له‌ناوچه‌که‌ تورک ناچار له شام چوونه ده‌روهه. به‌عه‌ره‌بی و ئینگلیزی ده‌رسی خویندوه. په‌یمانگای مامۆستایانی ته‌واو کردوه. بووه به‌مامۆستا له سالی 1925 له شاری (کرک) له ئوردن دامه‌زراوه بووه به‌مامۆستای زمان - زمانی تورکی، عه‌ره‌بی، ئینگلیزی، فه‌ره‌نسی، زانیوه.

⁷. ئه‌م به‌لگه‌نامه‌یه‌ی په‌وشه‌ن به‌درخان پاراستویه‌تی تیایدا هاتوه ده‌وله‌تی عوسمانلی مانگانه‌ی بۆ بنه‌ماله‌ی به‌درخان بریبووه له‌جیاتیی ئه‌و (ملکه‌ی) ئه‌وان ده‌ستیان به‌سه‌ردا گرتبوو له‌نه‌وه بۆ نه‌وه وه‌کو میرات سوره‌یه‌ پابه‌ندبوو به‌دانی ئه‌م مانگانه‌یه بۆ ئه‌وانه‌ی بۆلای ئه‌و دوور خرابوونه‌وه. به‌لام له‌سه‌رده‌می فه‌رمانپه‌وایی ئه‌تاتورک بریاری ئه‌وه‌یان دا مانگانه به‌رماله‌ ته‌نها بۆ ئه‌وانه‌ی له‌ناو سنوری تورکیا دا ده‌ژین بدات. به‌لام سوره‌یه به‌رده‌وام بوو تا سالی 1929 ئه‌وکات مه‌رجه‌کانی به‌رماله‌ پێدانی گۆری به‌وه‌ی که یه‌کێک له‌و بنه‌ماله‌یه کاتیک بمیریت به‌رماله‌که‌ی بۆ ده‌وله‌ت ده‌بیته‌ نه‌ک بۆ نه‌وه‌کان به‌ میرات و بمینیته‌وه‌وه‌ری گرت واته (میراتگر) کامه‌ران و جه‌لادته مانگانه‌یه‌کی که‌میان وه‌رده‌گرت تا ئه‌وکاته‌ی کۆچی دوايیان کرد.

لە ساڵی 1927، گەڕایەوێ بە سووریا لە قوتابخانەیەك دەرسی عەرەبی دەگوتەوێ، پەروەشەن بەدرخان لە ساڵی 1929 شووی کردوو، بەلام دوای 20 مانگ لە مێردەكەى جیا بۆتەوێ كچێكى لێى بوو بەناوى (ئوسىما) ئەم كچەى لە (میسر) دەژی. ساڵی 1932 بو بە ئەندامى یەكێتى ژنانى سوورى لە ساڵی 1935 شوو بە میر جەلادەت بەدرخاننى ئامۆزای دەكات كۆپێكیان دەبێت و دەمێت دواتر كچێكیان دەبێت بەناوى (سینەم) لە ساڵی 1938. وە لەساڵی 1939 كۆپێكیان دەبێت بەناوى (جەمشید) لە ساڵی 1944 ئامادەى كۆنگرەى ژنانى جیهان دەبێت لە قاھیرە بە نوێنەرى ژنانى سوورى لە ساڵی 1946 دەبێتە بەرپۆشەرى قوتابخانە.

لە ساڵی 1947 دەبێتەوێ بیژەر لەبەرنامەى مندان لە (ازاعەى سوورى) ساڵی 1951 جەلادەت بەدرخاننى ھاوسەرى كۆچى دواى دەكات كۆچى میر جەلادەت كاریگەرى ھەبوو لەسەر رەوشەن بۆیە ووتویەتى مێردم نەبو بەلكو باوكێكى كراوو مامۆستایەكى فێركەر بوو بۆیە ھەردەم ئامۆژكارىەكانى بەبیر ھاتۆتەوێ كەچۆن مۆفێك بوو بۆ ئامۆژگارى كردنى پەروەشەن.

لەساڵی 1956 پەروەشەن خان لەگەڵ د. نوری دەرسیمى و ھەسەن ھشیارو ھەیدەر مەھمەد عوسمان ئەفەندى (جمعیة المعرفة والتعاون الكردی) یان دامەزراند.

بەردەوام بوو لەسەر كاری مامۆستایەتى تا ساڵی 1964 تقاعد بوو لەساڵی 1971 سەردانى كوردستانى باشوورى کردوو بەشداری لە كۆنگرەى یەكێتى ژنانى كوردستاندا کردوو.

كاتێك لەسەر جێگاكەى لەسەرە مەرگ دابوو لە (باناس) ساڵی 1992 گوتویەتى⁽⁸⁾. (كۆم كاتێك ئێمە گەرە بووین، ئێو بەجوك بوو، ئێمە ئێو گەرە،

⁸. ھەرەكو پێشتر سەردانى پەروەشەن بەدرخان كرد لە باناس بینیم لەسەر جێگاكەى لەسەرە مەرگدا بە كاترێمێر 2ى شەو گیانى لەدەستدا. كەسێك لەوێ نەبوو جگە لە (ئەسیمی) كچى و

بەلام بەداخەو ټیمە کۆتاییمان ھات، کورەکەم یەکتەیتان خوښ بوو، پشەتگیری و ھاوکاری یەکتە بکەن. جیا مەبنەو ھە یەکتە، دەلیم یەکتە کوردەم بەدەیی، کوردستانیکی سەر بەست دەدەم.

پەوشەن بەدرخان کە سایەتیەکی بەھێز بە ھاوێ بوو خەمەتیکی زۆری بە پۆشنەبیری کوردی و دۆزی کورد کردووە بۆ ھەر لەسەر مەرگی دا ئاواتی پزگاری و سەر بەخۆی کوردستان بوو.

لە گۆفاری (ھاوار) کاری کردووە و ھەکو وەرگێڕو نووسەر و پۆژنامەنووس یەکەم ژنی کورد بوو ووتاری بە کوردی لە گۆفاری ھاوار بە ئەلف و بیی لاتینی بڵاو بکاتەو. لە کۆنگرە یەکەمی وڵاتانی پۆژەلاتی ناوەراست و دەریای سپی ناوەراست لە ساڵی 1957 لە (ئەسینا) و ھەکو نوێنەری ژنانی کوردستان بەشداری بوو ئەم کۆنگرە بە مەبەستی دژایەتی کردنی داگیرکەرانی بەستراو.

لە ساڵی 1971 کرا بە ئەندامی (فەخری) کۆری زانیاری کوردی - لە عێراق کاری ئەو ھەیان پێ سپارد ھەر شتێک تاییەت بە کورد لە بەلگەنامە و نووسراوی چاپکراو دەست نووس کۆیان بکاتەو ئەویش چوو بۆ ئەستانبول و ئەرکەکی بەسەرکەوتویی ئەنجامدا.

پەوشەن بەدرخان لەبارە ی کۆنگرە ی ساڵی 1957 ی ئەسینا دەلی توانیم (5) کارتێ دەوێتەو بە پۆژنامە نووسانی لوبنانی بەدەست بێم کە پەوێندیەکی

خەمەتکارو گەنجی کورد. ټیمەش ئەو ی پێویست بوو جی بەجێمان کرد. جەزەمان برد بۆ شام، بە یاوەری ئەم لاو ی لەو ی بوو (ابو ھوزان) و لاوکی تر لە مەراسیمی ناستندا ھاوڵاتیانی گەڕەکی کوردان و ھەندێ لە برادەران و خۆشەویستانی بێمالە ی بەدرخانەکان. لە کوردو و عەرەب بەشیوێکی پێک و پێک بە خاکمان سپارد، لەسەر داوای ئەسیمی کچی ھێچ کەس و لاوەن و تارو شیعریان نەخوێندەو، بۆ راگرتنی ئارامی و ھەزعی گشتی (دلاوەر زەنگی) وەرگێری پەرتوکیەکی مالمیسنا.

باشم هه بوو له گه لیان. به ناوی ده عوتی کوردستان بۆ به شداری. هه ندی له سیاسه تمه دارانی کوردستانی باشوور ئه و کات له شام بوون پیم گوتن که شتیکی وا هه یه به پێوه، سه ره تا ئاماده یی خویان نیشان دا بریار بوو بین له گه لم به لام کاتیکی ده عوه تنامه کان گه یشتن هه ر که سیکی پاساوی شتیکی هینایه وه نه هاتن له گه لم، له کۆی هه موو ده عوه تنامه کان ته نها من مامه وه بچم، ئه و کاتیش باری مادیم زۆر خراپ بوو بۆ مسروفا تی چوون و گه رانه وه م یارمه تی مادیشیان نه دام، به لام کریکاریکی کورد جوامیرانه له شام هه ندی پاره ی داوه تی و پیی گووتوه ئه مه به شی مناله کانمه به لام خوازیارم لیم قبول بکه ی. په وشه ن به درخان له باره ی ئه م هه لۆیسته ی کریکاره کورده که گووتویه تی ئه م هه لۆیسته زۆر کاری لی کردووم و پاره که م وه رگرت، به لام تا مردن ئه وه له بیر ناکه م. پۆژانی کۆنگره کورسیه کان به به تالی ماوه ته وه و تاریکی خویندۆته وه و دیاره و تاره که ی زۆر کاریگه ر بووه بۆیه نوینه رانی عه ره بی پیی دلته نگ بوونه، به زمانی فه ره نسی و تاره که ی دابه شی سه ر ئه ندامانی به شدار بووی کۆنگره که کردووه ⁽⁹⁾.

دلّه گه وره که ی په وشه ن به درخان له 1992/6/1 له لیدان کهوت بۆ یه کجاره کی مالتا وایی له گه لی کورد کرد له (بانیا س) له نیو ماله که ی خۆیدا. دواتر له شام له گۆرستانی شیخ مه ولانا خالد نه قشبه ندی له پال گۆری میر جه لاده ت نێژراوه.

⁹. له سه ر ده می ژیانیدا په وشه ن خان هه ولی داوه بۆ گۆری میر به درخان و میر جه لاده ت چاک بکاته وه، که له گۆرستانی شیخ خالد نه قشبه ندی نێژراون. به لام له لایه ن ئاسایشی سووری کریکاره کانیا ن گرتبوو به بیانوی ئه وه ی ده یانه وی. ئه م گۆرانه بگوازنه وه بۆ جیگای بابو باپیرانیان له کوردستان، به لام دوا یی کۆچی په وشه ن به درخان به یارمه تی هه ندی لایه نی په سمی کوردی نونا گۆره کان چاک بکړینه وه - له په رتوکه که ی مالمیسانژدا له سه ر به درخانیه کان له جه زیره ی بۆتان له نوسخه عه ره بیه که ی دلاوه ر زه نگیدا که وه ری گێراوه بۆ سه ر زمانی عه ره بی داها توه.

په وشه ن خان ژنیکی به تواناو کارامه و لیّهاتوو بووه له بواری بزوتنه وه ی ژنانی کوردو خزمه تی وشه ی کوردی و میژووی گه له که ی. وه جیگه یه کی تایبه تی له نیو میژووی بنه ماله که یان و میژووی کوردا گرتووه، چالاک و کارامه بووه له هر کاریک که پیی سپێردراوه به نه مانه ته وه نه نجامی داوه.

چه ندین به ره می به چاپ گه یاندوه چ له بواری وه رگیژان وه چ له بواری چاپ کردن:

1. مذكرات امرأة - دمشق ج 1 ، 1951.
2. مذكرات معلمة.
3. محمد حسن شنوی - الرد على الكوسمو بوليتيه - ناوی خوئی له سه ر نه نویسووه .

4. مکرم کامل - غرامی والامی - دمشق - 1953.
5. ترجمة رسالة التي كتبها جلادت عالی بدرخان - نامه یه ک بو که مال مسته فا پاشا سه روکی تورکیا - روشن بدرخان - ترجمة - 1990.
6. صالح بدرخان مذكراتی ترجمة الى العربية - روشن بدرخان طبع دلاور زنگی - 1991.
7. له سالی 1954 چه ند شیعریکی شاعیری کورد گۆرانی وه رگیژاوه .

جگه له م په رتوکانه چه ند په رتوکیکی تریشی له تورکی وه رگیژاونه ته سه ر زمانی عه ره بی به لام تا نیستا چاپ نه کراوه .

8. مذكرات امرأة ج 2.
9. یادی ئه میر جه لاده ت به درخان له سالی 1953 له دمشق به عه ره بی چاپکردووه .

دهرووی حه وته م:

له یلا به درخان

1986-1908



له یلا کچی عبدالرزاق به درخان و دایکیشی ناوی هنریت به درخان بۆلۆنی بووه دایکی له یلا سه ما که ریکی به ناو بانگو و ناسراو بوو. له یلا دراسه ی بالیه ی خویندبوو له ئه لمانیا - سه مای کوردی له سه ر شانو پێشکه ش ده کرد کچی هیه به ناوی نیلین له ولاتانی وه کو فه ره نساو بلجیکا و هولندا و ئسپانیا و ئه مریکا و سوید سه مای بالیه ی پێشکه ش کردوو نازناوی شاژنی (بلقیس)ی وه رگرتوو له فیسثالی سالزبورگ چه ند سه مایه کی پێشکه ش کردبوو به ناوی (سه مای درون) (بصمة البرس) الهیروغلافیه سالانیکی زۆر به رده وام بووه له سه ر کاری سه ما کردن، گوشارو پۆژنامه فه ره نسیه کان لیکنۆینه وه یان زۆر له سه ر شیوازی سه ماکانی کردوو پۆژنامه کان و هکو (لیبرتبه و غاید موزیکال و لوفیگارو- لاسماین باره س لیه دیانس.

له راگه یاندنی نایلو هه لواسراوه کان به ئه میره ی کوردی ناویان ده برد له سالی 1986 له باریس کۆچی دوا یی کردوو.

ده‌رووی هه‌شته‌م :

پۆژنامه‌ی کوردستان



پۆژنامه‌ی کوردستان⁽¹⁰⁾. له 22ی ئه‌بریلی 1898 تا (4)ی ئه‌بریل 1902

چاپ و بڵاوکرایه‌وه. ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی پۆژنامه‌ی کوردستانى تێدا ده‌رچوو به قۆناغى سه‌رکوتکردن ناو ده‌بریت و له هه‌مان کاتیشدا بۆ میژووی پۆژنامه‌نووسی کوردی به قۆناغی پێنسانسی کوردی ده‌ناسریت.

له‌و کاته‌دا سه‌رجه‌م سه‌ره‌ل‌دان و شوێشه‌کانی کورد له‌ باکووری کوردستاندا به‌ درپدانه‌ترین شیوه‌ سه‌رکوت ده‌کرا، ئاشکرایه ئیمپراتۆریه‌تى عوسمانلى له‌دروستبوونی‌ه‌وه تا ئه‌و پۆژه‌ی خرایه‌ گۆڕی میژوه‌وه به ئیمپراتۆریه‌تییکی درپنده‌و به‌ر په‌ری و دواکه‌وتوو ناسراوه، بگه‌ر ئه‌و توندو تیژی و به‌ریه‌ریه‌ته‌ بۆته‌ کلتوریکی دیاری تورک که تا ئه‌مپۆش پێی ناسراون.

¹⁰. له یادی 106 ساله‌ی پۆژی پۆژنامه‌گه‌ری کوردی له‌ گۆڤاری پێشهاد ژ 6 حوزه‌یرانی 2004 وتاریکم بڵاوکړده‌وه به‌ کوردی. به‌لام من لێره‌دا به‌ پێی تواناو ئه‌و زانیاریانه‌ی زیاتر به‌ ده‌ستم که‌وتوون به‌دریژی و تێرو ته‌سه‌ل تر باسم له‌ پۆژنامه‌ی کوردستان کردوه‌وه.

لە ساڵی 1896 میرانی کورد دەست دەکەن بە ھاندانی خەڵک بۆ خۆ
پێکھێستن و کاری نەپیتی تا لە خراپەکاری عوسمانیەکان بەدووربین، چونکە ئەو کات
حکومەت زۆربەی میرە کوردەکانی بردبوو ئەستانبۆل لە ساڵی 1897⁽¹¹⁾. میر
مەدحەت بەدرخان پادەکات و پوو دەکاتە ولاتی



میسرو لە پێناو بەرژێویەکانی گەلی کورد و ناساندنی دۆزی گەلەکەیی بەدوینا و بە
مەبەستی بەرگری کردن لە کورد و پووبەپووبووەی سولتانی عوسمانی،
ھۆشیارکردنەوی پۆلەکانی گەلی کورد، لە قاھیرە درێژە بە خەبات دەدات.
بۆیە میر مەدحەت بیری لەوە کردووە پۆژنامەیەکی دەریکات. ئەویش ئەوەبوو کە
لە 22ی ئەبریلی 1898 یەکەم ژمارەی پۆژنامەی کوردستانی دەریکرد. ئەم پۆژنامەیە
بوو سەرچاوەی میژووی پۆژنامەگەری کوردی.

مەدحەت بۆ ئومێد بوو لەوەی کە بتوانی لە پێگەی شۆرش بگەن بە ئامانجی
سەرەخۆیی و پرگاری یەكجارەکی. لەبەر زۆلم و زۆری دەولەتی عوسمانی ئەوەندە
دڕندە و نامۆقانە بوونە دەرھەق بەنەتەوی کورد پوحمی پێ ئەکردوون، بواری ئەوەی

¹¹. بۆ زانیاری زیاتر لەبارەی میر مەدحەت بەدرخان لە زۆر کارو چالاکی لەگەڵ ئەمین عالی بەدرخان
بەشدار بوو، دامەزراندنی (کۆمەڵەی زانین و بڵاوکردنەوی کوردی) دەریکردنی پۆژنامەی کوردستان.
بۆماوەیەکی کراوەیە بەپێوەبەری ئیدارەی ھەریمی دەرسیم*، دواي کوشتنی رەزوان شا دوور
خراوەتەو بۆ مەکە*. بەشدار بوون لە ھەلگیرساندنی ئەو پاپەپینەیی لە 1889 لەگەڵ ئەمین عالی
بەدرخان لەنیوان تەرابزۆن و ئەرزروم ھەلگیرسا بەلام دواتر شکستی ھێنا. * نوری دەرسیمی دەلی
لەو بەدواوە زانیاری زیاتر لەبارەی میر مەدحەت بەگەو ھەلما نەپە.

بە ئەداوێ لە ھێچ لایەنێک لە لایەنەکان لە ئیدارەیی دەولەت پۆلی کاریگەر بەرچاوی
خۆیان بگێڕن یا شوێنی وای پێ پەوا نەبینیون تا لە وێو خزمەت بە گەل و نیشتمان
بکەن. لە سەر ووتاری یەکەمین ژمارەیی پۆژنامەیی کوردستان مەدەت بە درخان
مەبەست لە دەرکردنی ئەم پۆژنامەییە ئی لە وتاریکدا



Mir Miqdad Nedhet Bedir Xan

نوووسیوە و پوونیکردۆتەو بەم شێوەیە (بەداخەو کورد کە لە زۆر نەتەو زیاتر
خواوەنی بیرو ھۆشن، جوامێرن، لە ئاینی خۆیاندا پەوا بە ھێژن، بەلام وەکو نەتەوێکی
دیکە خۆیندەوارو دەولەمەندنین، نازانن دراوسێکانیان چۆن و چی ئەکەن و ئاگیان ئی
نییە، بۆیە پشت بە خوا ئەم پۆژنامەییەمان نووسی و بە پشتیوانی خۆی گەرە لە مەودا
ھەر پانزە پۆژ جارێک بڵاوی دەکەمەو. ناوی پۆژنامە کە شمان ناو کوردستان و لەم
پۆژنامەییەدا سودەکانی زانست و زانیاری باس دەکەم، لە چ جێگایەک لە مەژدەبەیت، لە
چ جێگایەک خۆیندنگای باشی ھەبەش پێشانی کوردی دەدەم، لە چ جێگایەک شەڕ بێت
ھەلوێستی وڵاتانی گەرە چی دەبێ و چۆن شەڕ دەکەن، چۆن بازرگانی دەکرێت،
ھەموویان باسی دەکەم تا ئێستا ھێچ کەسێک پۆژنامەییەکی وەک ئەمە بڵاو
نەکردۆتەو) لە کاتی دەرکردنی ژمارەیی یەکەمی پۆژنامە کەدا مەدەت بە گە کارتیکی
نووسیوە بە فەرەنسی، ئامانج و مەبەستەکانی خۆی تیایدا



پوون کردۆته وه له گهڵ ژماره یه که مدا بۆ ئه و که سانه ی ناردوو که پۆژنامه که ی بۆ ناردوون: ((گه وره م زۆر به ختیارم به وه ی که ژماره ی یه که می پۆژنامه ی کوردستانان بۆ ده نییم، ئه وه ی هه ر ئیستا له قاهره دامه زرانده . ((نه ته وه ی من، که نه ته وه ی کورده، ژماره یان 6 ملیۆن که سه له ئاسیای بچوو کدا، زمانیان گه لێک کۆنه، ئه مه یه که مین جاره که به م زمانه ئه و پۆژنامه یه م بلۆ کردۆته وه، بۆ مه به ستی تیگه یان دنی زانیاری و گیانی خۆ شه ویستی له ناو پۆله کانی نه ته وه که مدا و هاندانی کورده کان بۆ ئه وه ی پێگه ی پیشکه وتن و شارستانیتی نوێ بگرن، له هه مان کاتیشدا ئه ده بی نه ته وه ی خۆ یان یان پێ نیشان ده یین)). " باو کم میر به درخان، له جهنگی سه ره بخۆ ی کوردستان دابه شدار بوو، دژی حکومه تی عه بدولحه مید، ئه و که سه ی که ژیا نی له بنه ماله ی ئیمه قه ده غه کرد له نیشتمانی خۆ ماندا. له بهر ئه مه پوو مکرده قاهره، وه له بهر ئه وه ی ده مه وی نیزام و ئاسایش پال به سه ر کوردستاندا بکیشیت،



بەپیارم دا لە پێگەی ئەم پۆژنامەیە ھەموو توانای خۆم لە دوورەوە تەرخان بکەم
بۆ ھەموو کارێک کە قازانج و بەختیاری و پەروەردەکردنی بیرى تێدابیێت بۆ ھاوڵاتیانی
کورد.

بۆیە مێر مەدحەت بیرى لە دەركردنى ئەم پۆژنامەیە کردەووە کە ئەمەش بەپێگە
چارەبە ک دەزانێ بۆ نەتەوێکەى تا لاوانى کورد لەپێگەى ئەم پۆژنامەیەو. ھۆشیاری
چاوکراوە بن لەلایەنەکانى پۆشنپیری و زانست و بازرگانى. بە کورتى مەبەستى بۆ
فیڕکردن و پەروەردەو ھۆشیاری بوو.



خبر

مهرده (کردستان) غزنیه صاحب و محرمی بدرخان پشاه زاده

مهرده... به پشاه ممدت

ولایت مهاباد ایران و در مهاباد

کردستان خاندان مهر

پهرون سه تات اوتو بدی

۸۰ غروند

کردستان دایمده خصوصی استانیار مجا کوشیناور

کردستان

۱۳۱۵

پایزه روزانه جاریت ثبت نیسانیه جریده یا کردیه

کردیه تحصیل علوم و فقه توفیق ابراهیم و ادیبان کردیه سادی

پژ اوژ پیش کوئنده پر نشر اولور کردیه غزنیه زاده

غزنیه کان، سلک و دانی غریبه ترکیه فرسیه، مکتوبتر کردیه، پانزده نشر اولور

جایی فی کافندی دیکه

مؤنره دنی سرکافندی

وها بنشیه:

پنصر تجل از حرم بدرخان

پشاه ممداد ممدت پان

جبار و مرار جریده

ای زوی رنکر کردستان

ده بلان بدن خلکی

روزانه بنشیه ده ۲۷ عرم الحرام سه ۱۳۱۶ بنشیه فی ۴ خیران سه ۱۳۱۴

پژ شوکالو سلطان حایطه خان تانی حضرت غریبه

پژ عر حاضل عیدانه مند

پادشاه: دولت ابد مدت طایفه یار توفیق ابدی افرامند

منسوب اولدیم کرد قورمک خفقه ویم قشما سائر اوله قاری هیدند

دولای شایان قنیم و اصلاح اوله قریندن کردستانه اقوام یون

پلاصلاحت و قریات جمل سندن اولن (کاکیراغ ۰۰۰۰۰۰۰۰)

امر نیرسله حصه عیدانه مه دوشن و طیفیه ای ایتا ایتا اوزوره

قورای دخی سایه مدار غولاه شاهانه لنده شوکر دیه غزنیه

نشر واحدات ابدیم

غزنیه ملک خلاق مأمول حایطه عربیه شاهانه لرنده منیع

دخول باب عالی طرفند نسبیا ولایه تبلیغ اولده پندند شو

ممنونیتک وهی حصه منتهک باب عالی به ارادموژ الیویرلسی

دوت نوسر وری ۲۱ مایه سن ۱۳۱۴ تاریخلو غزنیه منسکی

عریضه ایله شایعایی شاهانه لرن غرض و استرجاح اولو گشتندی

بنه خلاف مأمول ممنونیت مذکورده وقع ایخانش و سخی الارنده

غزنیه کور باقر توفیق ابدلکده اولدیه کی شو کردستان

غزنیه شت نشری، حای شاهانه لرنه مخالف اولدیندن همان ترکیله

دو سادانه عر دتم و یو باده کی اوده سرب لرنه اطاعت ایتدیک

حایطه پادش مأمور بتریده مشفق بر سنو، مایله تصنیع و اسناد

و حکمت عیالده سندن استه مال اوله حق اعلایه حکومت

مهره دن سلب اولشه منیر و حکومت مشارالیه دخی و کا

موافقتله کار کلری جیرا تسلیم ایدم چکی اولانجه شایان امتداد

اولسی لازم کلان وسیت جیلله غفریه اولکانتن اولوب شد

الایجاب ارله ایدم چکم واسطه معلومه ایله چاکسوزیت

تبلیغ اولدی

پادشاه: شوکر دیه غزنیه ملک عسائی توفی اولوب، ماریفو

مدتیله سلسلی اولوب شواله ذات همایون لرنه قرضو یو باده

اسباب و دلایل سر لیه تقوی لرنه حاجت یغیشه ده ممنونیت

مرومونه ملک عزم دخی و وزیر حق سیر و توقیف اخلاصانه

تهدیدات و افقه خنده سادته سبیل لره بعض استرحانه ده

پولک جنم - شوبله ک:

يوسفُ نُحْمَدُ

پۆژنامەى كوردستان پەيامىكى پىرۆزو مژدە بەخشى بوو بۆ كورد بەتايىبەتى لەسەردەمەى پۆژنامەكەى لى دەرچوو.

پۆژنامەى كوردستانىشتى بە پشتىوانى و يارمەتى لاوانى خوێندەوارى كورد بەستبوو، بەتايىبەت ئەوكات ئەو ئازادىخوازەنى لە حكومەتى عوسمانلى ياخى بوبون لە مىسر گىرسابوونەوه. لەسەردەمەى دەرچوونى پۆژنامەكە چاودىريەكى (توند) لەلايەن حكومەتى عوسمانلى لەسەر پۆژنامەكان دانرابوو (كوردستان) يەكێك لە پۆژنامە قەدەغە كراوەكان بوو، بەنهيى دەگەيشتە كوردستانى باكوور ئەويش لەپىگەى بازىرگانان و پىكخراوە نهيىەكان و لەپىگەى سنورى سوريا و پەيوەندى شەخسى دەگەيشتەوه وڵات حكومەتى عوسمانلى دەيوست مقدار مەدحت بەدرخان و عەبدولرەحمان بەگىبراى لە ئەستانبۆل وەكو دوو تاوانبار دادگايى بكات. بۆيەش ئەم دووزاتە مەترسى زۆريان لەسەر بوو.

داوای سالیکی لە دەدرچوونی پۆژنامە کە مەدەت بەگ نەخۆش دەکەوێت و عەبدولپەحمانی بۆ دەچیتە سوپسراو سەرپەرشتی دەکردنی پۆژنامە کە دەکات. ئەم پۆژنامە یە دەبێتە گەرەترین دۆژنی عوسمانلیەکان، ھەر بۆیەش بە ھەموو شیوەیە کەوتە دژایەتی کردنی و بەدرخاننەکانیش بۆ بەرگری لە خۆیان و پۆژنامە کەیان ئەو پۆژنامەیان زیاتر لە کات و شوینی جیا جیا چاپ و بڵاوکردۆتەو. ھەر لەبەر دژایەتی کردنی ئەم پۆژنامە یە حکومەتی عوسمانلی زۆر جار داوای لە حکومەتی میسر کردوو. داخەن سەرەتا بێزار وابوو ئەم پۆژنامە یە دوو ھەفتە جاریک دەرجی بەلام لەبەر چاودێری توندی پیاوانی سولتان و جاسوسەکانیان دەرفەت نەپەخساو لەکات و ساتی خۆی دا بڵاوکریتەو. ھەر بۆیەش جی گۆرکی بە شوینی دەکردنی پۆژنامە کە کراو بۆیە بەپێی پێویست نە توانراو لە کاتی دیاری کراوی خۆی دەرجی زۆر جاریش نامە ی کراو ئاراستە ی سولتان عەبدولحەمید کراو کەچۆن لەلایەن کاربەدەستانی ئەو دژایەتی و بەر بەرەکانی ئەم پۆژنامە یە دەکری و نەوێ بەدرخاننەکان ئازار دەدەن.

ئەم ھۆیانە و نەبوونی یارمەتی دارایی بونە ھۆی وەستانی پۆژنامە ی کوردستان، سولتان عەبدولحەمید ئەوێندە دژی ئازادی پۆژنامە و پادەرپین بوو گوتیەتی گەر خواوێ کارگی کاغەزو مەرەکەب بام دەمسوتاند. ئەوێندە داخ لەدل بوو بەرامبەر دەدرچوونی پۆژنامە ی نەتەوێ بەزمانی کوردی پۆژنامە ی کوردستان یە کەم پۆژنامە ی کوردیە کە بەیتەکانی داستانێ مەم و زینی ئەحمەدی خانی تیا بڵاوکراو تەو لەژمارە دوو ھەبەتی ئەدەبی شوینی تاییبەت و دیاری ھەبوو لەم پۆژنامە یە. جۆرەھا بابەتی تری تیا بڵاوکراو نەو و ھەکو داستانە کە ی مەم و زین و شیعو پەخشان و وتار و ھەوال تیا دا بەدی دەکری (جگە لەم بابەتانەش پۆژنامە کە بایەخی زۆری دەدایە کیشە ی پەوای گەلی کورد لاوکانیان ھان دەدا دژی دەسلەتێ عوسمانلی بوستەنەو) پۆژنامە ی کوردستان بە سەرەتایەکی پرشنگذارو بەھادار دادەنریت لە کاروانی پۆژنامە نووسی کوردی، گرنگیەکی باشی بەر چاوی بەم بابەتانە داو (شیعی عەرەبی و فارسی و لیکۆلینەو یان

له سهر ده كړدو بلاويان ده كړده وه ئايهت و فهرموده ده پيغه مبهريان دروودي خواي
له سهر بيت بلاو ده كړده وه ههر له پيگه ده ژماره (3) وه سالي مردني حاجي قادري
كويي ساغ بوته وه و زانراوه كه شيعريكي حاجي تيا بلاو كراوه نه وه پيشه كيه كي بو
نوسراوه هم شيعره له پيشه كيه كه ده داهاتووه سالي پار حاجي قادري كويي كويي
دوايي كړدوه واته سالي 1898 ژماره 3 ي ل دهرچووه سالي پاريش ده كاته 1897
به وه وه زانراوه سالي كويي حاجي. گوره كه ده حاجي قادر له نه ستانبول - نه سكورجه -
گورستاني قه راجا نه حمده ده).

له پوژنامه ده كورده ستانه وه شهري نه رمنيه كان مه حكوم و پره توراوه ته وه،
بانگه وازي براي ته نيوان كوردو نه رمنه راگه يه نراوه شهري دژي نه رمنيه كان پره ت كړد
بووه، هه لويسي جواميرانه راگه يه نراوه دهره ق به شهري نه رمنيه كان.

بهر له ئيستا ئامارده مان به وه كړد كه هو كاري دژوارو مه ترسيدار بوونه هو
نه وه ده پوژنامه ده كورده ستان له كاتو ساتي خوي بلاو نه كړي ته وه له ژور شويني جيا جيا
چاپ و بلاو كراوه نه وه به م شيويه بووه:

ژماره 1-3 له چاپخانه ده هلال له قاهره له لايه نه مقدار مه دحت به گ چاپ و
بلاو كراوه ته وه.

ژماره 4-5 له چاپخانه ده جريده ت كورده ستان له قاهره له لايه نه مقدار مه دحت به گ
چاپ و بلاو كراوه ته وه.

ژماره 6-19 له جنيف (له جه معيه ت اتفاق و موسلمانا) چاپ كراوه له لايه نه
عه به دهر حمان به گ.

ژماره 20-23 دووباره له قاهره له لايه نه عبدالرحمن به گ چاپ و بلاو كراوه ته وه،
ته نها ژماره ده 23 دباري كراوه له چاپخانه ده هينديه چاپ كراوه.

ژماره 24 له نه دهن چاپ كراوه عه بدولر حمان به گ

ژمارە 25-30 لە فۆلکستۆن لە خوارووی لەندەن چاپ و بڵاوکراوەتەوە ژمارە 31 لە ژنیف چاپ و بڵاوکراوە (عەبدولرەحمان بەگ).

جی ئاماژە بۆ کردنە لەماوەی چوار ساڵدا تەنیا 31 ژمارە لەم پۆژنامەیە دەرچوو، ژمارە 31 دوا ژمارەی بوو کە ساڵی 1902 دەرچوو.

کاتی سولتان عەبدولعەزیز زۆرینەی لە ئەندامانی بنەمالەکان بەدرخاننەکان زیندانی دەکات و کەسێک نامێنی ئێرکی بەپێوەبردنی ئەم پۆژنامەیە بگرتە ئەستۆ، ئەو مەشخەلە گەش و پڕشنگدارەکانی خەباتی ھۆشیاری و پۆشنیبری کوردی بە بەندکردنی بنەمالەکان بەدرخاننەکان و ھۆکارەکانی تری پێشوو کە باسما لێوە کردوو دەنگی ئەم پۆژنامەیە کپ دەکری و دواوەی بە تەمەنی پۆژنامەی کوردستان دەھینری.

ژمارە (3) ی پۆژنامەکە بۆ یەکەمین جار بەدیالێکتی کرمانجی نوسراوە و بە چاپ گەیەنراوە، بەلام لە ژمارە (4) ھەو بە کوردی دیالێکتی کرمانجی و تورکیش نوسراوە و بڵاوکراوەتەوە.

ھەرھەما میرانی بەدرخان کەسانێکی پۆشنیبری زاناوون جگە لەزمانی کوردی چەندین زمانی تریان زانیو ھەو شارەزاییەکی باشیان لە زمانەکانی ھەرەنسی و فارسی و عەرەبی و تورکی داھەبوو.

دەتوانین پۆژنامەی کوردستان بەسەر سی خولدا داھەش بکەین:

خولی یەکەم: لە 1898-1902 بە تیکرپی ژمارەکانی پۆژنامەی کوردستان (31) ژمارە (4) لاپەرەکانی بوون و ھەو ھەو کەشی بەم شێوەیە بوو 32.50×25.50 سم سەرپەرشتیاری ئەم خولە لە ژمارە 1-5 میقداد بەدرخان بوو دواتر لە ژمارە 6-31 عەبدولرەحمان بەگی ھەو سەرپەرشتیاری پۆژنامەکە.

خولی دووھەم: لە ساڵی 1908 لەلایەن سورەیا بەدرخانەو چاپ و بڵاوکرایەو تا ساڵی 1909 بەلام دواتر لاو ھەو تورکەکان کۆدەتایەکیان کرد مەحمود شەوکت پاشا ئەستەمبولی داگیرکردو خەلکیکی زۆری گرتو خستیە زیندانەو. سورەیا بەدرخانیش

بەر ئەم گرتنە کەوت و پۆژنامە کە داخرا. وەک پێشوو تا ئێستا هیچ ژمارەیە ک خولی دووهم دیار نییە. ئەم زانیاریە لە ژمارەی یەکەمی خولی سێیەمدا بڵاوکراوەتەوە.

خولی سێیەم: لە ساڵی 1917 لەلایەن سورەیا بەدرخان لە قاھیرە- جاریکی تر چاپ و بڵاوکراوە، لە ژمارەی یەکەمیدا باسی ھۆی دەرکردنی پۆژنامەی کوردستان دەکات کە چۆن دەسەڵاتدارانی عوسمانلی وولاتیان خاپوورو وێران کرد.

ساڵی 1968 بە پینشیاری پروفیسۆر مارفی خەزنەدار پۆژی 22ی ئەبریل کرا بە پۆژی پۆژنامەگەری کوردی و لەو کاتەوەش ھەموو سالیک لەم پۆژەدا یادی ئەم پۆژە دەکرێتەوە.

دەبی ئەوەش بڵیێن چەند دڵسۆزیکێ دیکەی گەلە کەمان ھەولێ دۆزینەو وەو کۆکردنەو وەو ژمارەکانی ئەم پۆژنامەیەیان داو و خەریکی ئەم کارەن بەپێز کەمال فواد لە سالانی ھەفتادا لە ئەلمانیا چەند ژمارەیەکی ئەم پۆژنامەیە دۆزیوە و بڵاوی کردووە.

لە ساڵی 1998 نووسەریکی کوردستانی باکوور بەناوی (مالمیسانژ) لە یەکیک لە پەرتووکخانە تایبەتیەکانی شاری ئەستانبول دوو ژمارەی ئەو پۆژنامەیە دۆزیوە و بڵاوی کردووە.

سەرچەم ژمارەکانی پۆژنامەی کوردستان لە پەرتووکخانەی مار بۆرگ ھەن جگە لە ژمارەکانی (10-12-17-18-19).

بێگومان ھەر چەند لەبارەی بنەمالەی بەدرخاننەکان بگوتری و بنووسری و ھەر چەکیان بۆ بکری و ھیشتا کەمە، خزمەتیکی بێ وینە ی گەلە کە ی خۆیان کردووە لەسەر ھەلۆیستی نیشتمان پەرەرانە و کوردانە ی خۆیان گیرۆدە ی پاوەدونان و دەر بەدەری ھاتوون بەدراندانەترین شیۆ دژایەتی کراون لەلایەن داگیرکەرانی کوردستان چەوسانەتووە ھەموو ژانیان لەپینا و خزمەتی وشە ی کوردی بەخت کردووە لەو ریڭایەو خزمەتی دۆزی پەوای گەلەکیان کردووە.

ئه لبوومی وینه کان



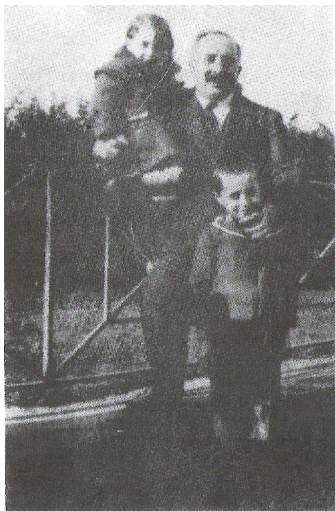
روشنه به درخان سالی 1971 له کوردستانی باشوور

کۆنگره یه کیه تی ئا فره تان

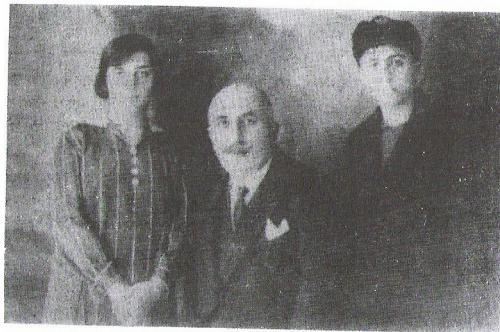


پڕۆگرامی ناوێخۆی کۆمەڵەی هاریکاری هەزارانی کورد

جەلادەت بەدرخان دايمه زان دوو ه



سورهیا بەدرخان و منداله کانی حەقی وقودرەت



سورهیا و منداله کانی

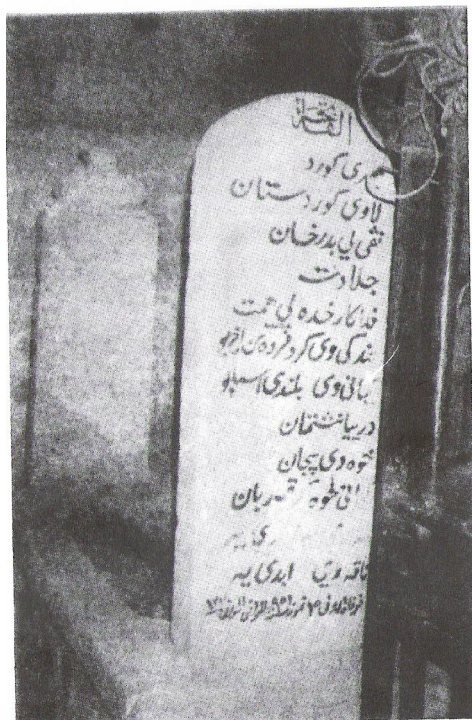


جه لادهت به درخان



جہلادہت بہدرخان، روکان ہاشمی ،
روشن بہدرخان، قودرہت







میر جه لاددت



روشن به درخان و شا حوسین ی ئوردن



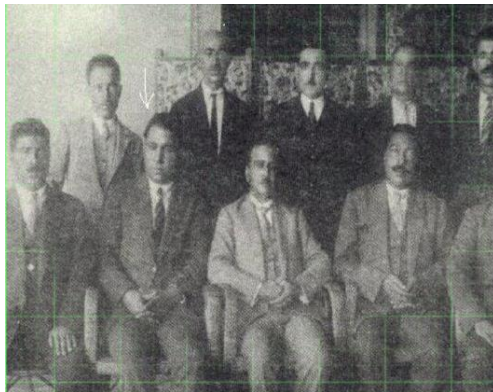
محهمه دسالج به درخان له زیندانی قه لای رودوس



له چه په وه ممدوع سلیم بگ - جه لادمت بدرخان



کامران عالی بدرخان دانیشتوو له ناوه راست وه کوری جه میل پاشا اکرم جمیل
پاشا دانیشتوو له راست نورالدین زازا



جه لادمت و رؤشه نبیرانی کورد

سەرچاوه‌كان:

- كۆنى رەش: الامير جلادت بدرخان حيااته وفكره/ دمشق 1992.
- خولاصه‌يه‌كى تاريخى كوردو كوردستان. محمد ئەمىن زەكى/ بەرگى يەكەم و دووهم سلیمانی سالی 2000.
- له مالبە پەکانی: www.Amude.com : www.celadet.com وەرگرتوو.
- سەنتەرى برايه‌تى ژماره (5) 22 ی نيسانی 1998.
- م. سالی بەدرخان و..... تەحسین ئیبراهیم دۆسكى (پۆژى كورد) و (یەكبوون).
- پێكخراوى خۆییوون و شۆرشى ئاگرى - شكور مستەفا - پامان ژ 39 - 1999/9/5.
- Mir Emin Ali Bedirxan + Zerdest Haco (1851-1926) kibu? گۆفارى نوده‌م ژماره 25 به پیتی لاتینی.
- گۆفارى زانین ژماره (5) پەوشەن بەدرخان (1909-1992) به پیتی لاتینی.
- میرین بۆتان كى بوو - زەردەشت حاجۆ + گۆفارى نوده‌م ژ 9 25 به پیتی لاتینی.

- سى مىژووى ھاوار 15 گولان 1932 و 18 تەباخ و 15 ى نىسان جلا دەت عالى بەدرخان. ئەم ووتارە بەلاتىنى.
- مير جەلادەت بەدرخان 1893 - 1951 ژيان تو پامائىتى وى زەردەشت حاجۆ بەپىتى لاتىنى وەرگىراوہ.
- جەلادەت بەدرخان (فەيسەل داغلى) بەپىتى لاتىنى.
- جەلادەت عالى بەدرخان - فوران گەوہرى - بەپىتى لاتىنى.
- وەرە ئەم جەلادەت عالى بەدرخان بناسىن - (گولسەرەين دەبيژ). بە پىتى لاتىنى.
- گوژارى دەنگ ژ 14 محەمەد بەيراڤ بە پىتى لاتىنى.
- گوژارى نفيسى ژ 11 - 2001/12/21 وە ژ 12 - 2002/1/21 كۆنى پەش (جەلادەت عالى بەدرخان لەنيوان سياستەت و پۆژنامەوانيدا) بە پىتى لاتىنى.
- ئافىستا ژ 45/ (11) ى گولانى 2003 - كۆنى پەش/ بە پىتى لاتىنى.
- نرخاندى كورد لەلايەن مير جەلادەت بەدرخان. پەوشەن بەدرخان - گوژارى نفيسى ژمارە 17 - 2002/6/21، 1909 - 1992. بە پىتى لاتىنى.
- (لە بىرەوہرى 11 سالەى كۆچى پەوشەن بەدرخان - كۆنى پەش، 2003/5/15.
- د. بىرگىت ئەمان (Dr. Birgit Amman) پەيامى كورد ژ 7 بە پىتى لاتىنى 10 - 2004/9/16 سالانى ميويىن ھى برادەر 21 كامەران و جەلادەت بەدرخان - بەپىتى لاتىنى.
- چەند لاپەرەيەك لە مىژووى پۆژنامەوانى كوردى/ نەوشىروان مستەفا ئەمين 1898 - 1918 بەرگى يەكەم - بەرگى دووہم (سالى 2001) سوید.

- ھونەرەکانی نەو - لە پۆژنامەگەری نەینی کوردیدا (1961-1991) نەوزاد عەلی ئەحمەد سالی (2005) سلیمانی.
- کوردستان M.Emin Bozarslan بەرگی یەكەم 1898-1902 چاپی 1991.
- کوردستان لەسەردەمی دەولەتی عوسمانیدا سلیمانی (2004) د. عەبدوللا عەلیاوەیی.
- باسیل نیکیتین و کوردناسی - بەرگی یەكەم، وەرگێڕانی لە فەرەنسیەو نەجاتی عەبدوللا 2004 سلیمانی.
- لە یادی 106 ی سالی پۆژی پۆژنامەگەری کوردی لەسالی 2004 دا د. جەمال خەزنەدار لە شاری مانهایم - المانیا کۆریکی پێشکەش کرد - سوودی زۆرم لەم کۆپە وەرگرتوو (ئەم یاده لەلایەن ناوەندی زانین و پۆشنگیری کوردی المانی ئامادەکراو).
- ئارمی ئازادی ژ 369 (گوزریک بەناو پۆژنامەو گوڤارە کوردیەکاندا) 23.4.1998.
- بزافی پۆژنامەگەری کوردی لە ئەمریکا و ئەوروپا فەرھاد پیربال ❀ گوڤاری سەنتەری براہیەتی ❀ -5- 22 نیسانی 1998.
- نووسەر و پۆشنگیری کورد لە پۆژنامەگەری کوردی دەدوین/ گوڤاری سەنتەری براہیەتی 5.1- 22 نیسانی 1998.
- البدرخانین فی جزیرە بوتان و ئاتاق اتحاد العائلة البدرخانیه تالیف مالمیساند - مطبعة اميرال طبعة اولی 1998/12 لبنان- بیروت ترجمە گولبھار بدرخان و دلاور الزنگی - مراجعة وتقديم نذیر حزماتی.
- بضعة ضو من مذكرات عبدالرزاق بدرخان/ ترجمە واعداد د. جلیلی جلیل ترجمە النص الكردي حيدر عمر - علی جعفر.

سوپاس و پىژانين :

سوپاسى ئەم برا بەريزانه ده كه م كه هاوكاريان كردم

بۆ له چاپدانى ئەم كتيبه :

- كتيبفروشى سوران - م. شوان سليمان يابه .

- محه مه د وه سمان .

﴿ناوەرۆك﴾

لاپەرە	بابەت
7	پىشەكى
10	مىر بەدرخان عەبدوللاخان
31	ئەمىن ئالى بەدرخان
39	مەھمەد سالىح بەدرخان
41	سورەيا بەدرخان
47	مىر جەلادەت ئالى بەدرخان
71	كامەران بەدرخان
74	رەۋشەن بەدرخان
82	لەيلا بەدرخان
84	رۇژنامەى كوردستان
100	ئەلبوۋمى ويىنەكان
116	سەرچاۋەكان

زنجيره‌ی کتیبه چاپکراوه‌کانی کتیبفرۆشی سۆران - هه‌ولێر

- 1- گرهو، عه‌زیز نه‌سین، و/ له عه‌ره‌بییه‌وه جه‌مال گرده‌سۆری، هه‌ولێر: (ب.چ)، 2003، 38ل.
- 2- بێناسنامه‌کان، 2، عه‌زیز نه‌سین، و/ له فارسییه‌وه حه‌مه‌ که‌ریم عارف، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2003، 160ل.
- 3- ئاغا و شیخ و ده‌وله‌ت، 1، 4، مارتین فان برونسهن، و/ له ئه‌لمانییه‌وه د. کوردۆ عه‌لی، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2003، 360ل.
- 4- کوردو کوردستان - به‌شی (1-2)، محه‌مه‌د ئه‌مین زه‌کی به‌گ، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، (278+272)ل.
- 5- مرۆڤ له نیوان رۆاله‌ت و جه‌وه‌ه‌ردا، ئه‌ریک فرۆم، و/ له عه‌ره‌بییه‌وه سابیر به‌کر بۆکانی، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2003، 216ل.
- 6- کورد له سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌ بیستدا، کرێس کۆچیرا، و/ له فارسییه‌وه حه‌مه‌ که‌ریم عارف، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 464ل.
- 7- چاوه‌کانی، 4، بزوورگ عه‌له‌وی، و/ له فارسییه‌وه ئازاد به‌رزنجی، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 144ل.
- 8- ئینسانیکلۆپیدیای فه‌یله‌سوفان، سه‌ره‌په‌رشتی م. روزنتال، ب. یوردین، و/ له عه‌ره‌بییه‌وه محه‌مه‌د وه‌سمان عه‌زیز، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 550ل.
- 9- به‌یه‌گه‌ه‌شیستی کوردو لان له ولاتی باب و شه‌روان، د. جه‌مال په‌شید ئه‌حمه‌د، و/ له عه‌ره‌بییه‌وه ئاسۆس محه‌مه‌د مه‌لاقادر، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 330ل.
- 10- بیره‌وه‌رییه‌کانی ته‌یموری له‌نگ، 3، مارسل بریون، و/ له فارسییه‌وه حه‌مه‌ی سه‌عید، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 324ل.
- 11- رۆشنیری سێکسی و ته‌ندروستی، 8، فازیل هیمه‌ت، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 259ل.
- 12- کلکی ئینته‌رنه‌یت، 2، سه‌رکه‌وت پێنجوینی، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 98ل.
- 13- فه‌ربوونی فه‌ره‌نسی به‌ ئاسانی، کوردۆ ئه‌حمه‌د، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 63ل.
- 14- مرۆڤ له نیوان رۆاله‌ت و جه‌وه‌ه‌ردا، 2، ئه‌ریک فرۆم، و/ له عه‌ره‌بییه‌وه سابیر به‌کر بۆکانی، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 214ل.
- 15- کێشه‌ سێکسییه‌کان، 3، فازیل هیمه‌ت، سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان، 2004، 130ل.

- 16- نازادی یا مەرگ، نیکۆس کارانتزاکیس، و/ لە فارسییەوێە حەمە کەریم عارف، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 560ل.
- 17- فەرھەنگی شیرین (عەرەبی- کوردی)، 4ج، فازیل نیزامەدین، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 845ل.
- 18- زمانناسی و ھەندئ لە بابەتی زمانناسیی کوردی، سەلام ناوھۆش، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 103ل.
- 19- ئەدەب و فەلسەفە، نووسین و ھەرگێرانی کەریم دەشتی، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 527ل.
- 20- چێرۆکەکانی سەمەدی بێھەرەنگی، سەمەدی بێھەرەنگی، و/ لە فارسییەوێە حەمە کەریم عارف، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 240ل.
- 21- ئیواران بۆنی خەم لئ دئ، چنۆر نامیق حەسەن، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 112ل.
- 22- ئەفسانە ی گریکی و پۆمانی، گریس، ھ. کوپفر، و/ لە فارسییەوێە حەمە کەریم عارف، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 152ل.
- 23- جان جاک پۆسۆمۆریس شریل، میشتال ابی فاجل، و/ لە عەرەبییەوێە پەرھیم سابیر، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 98ل.
- 24- فۆلتیر، ئەندریە کریسۆن، و/ لە عەرەبییەوێە پەرھیم سابیر، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 56ل.
- 25- سەدە یەکەمی خەیان، کاروان عومەر کاکە سوور، سلیمانی: چاپمەنی گەنج، 2004، 224ل.
- 26- پێزمانی ئینگلیزی زاگرو، یوسف فەقیھی، سلیمانی: چاپمەنی گەنج، 2004، 201ل.
- 27- لە نیوان (بلیمەتی) و (شیتتی) دا، 2ج، ھاشم سالتج، و/ لە عەرەبییەوێە نەوزاد ئەحمەد ئەسود، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 102ل.
- 28- دواوۆزی مەھکومیک، فیکتۆر ھۆگۆ، و/ لە ئەلمانپەوێە عەبدولمۆئمین دەشتی، سلیمانی: چاپخانە ی گەنج، 2004، 127ل.
- 29- کورد لە سەدە ی نۆزدەو بیستدا، 2ج، کریس کۆچیرا، و/ لە فارسییەوێە حەمە کەریم عارف، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 464ل.
- 30- ژنە مۆدێرنەکە، ئەردەلان عەبدوللا، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2004، 174ل.
- 31- ئەسپیدیۆن، 2ج، کاروان عومەر کاکەسوور، سلیمانی: چاپخانە ی شقان، 2005، 221ل.

- 32- سەد سان تەنایی، چ2، گابریل گارسیا مارکز، وەرگێڕانی لە فارسییەوه حەسەن پەستگار، سلێمانی چاپخانەی شەفان، 2005، 387ل.
- 33- ھەرھەنگی خاک (فارسی - کوردی)، مەحمود عەبدوللا و جەمال جەلال، ھەولێر: چاپخانەی وەزارەتی پەرورەدە، 2005، 370ل.
- 34- ھەولێرم وادیووە بیستوو، ب3، سەید مەلولد بێخالی، ھەولێر: چاپخانەی وەزارەتی پەرورەدە، 2005، 374ل.
- 35- باخجە بەردین، نیکۆس کازانتزاکیس، و/ لە عەرەبییەوه جەلیل کاکەوێس، سلێمانی: چاپخانەی شەفان، 2005، 302 ل.
- 36- سەرەتایەک لە فەلسەفە کلاسیکی یۆنان، چ2، حەمید عەزیز سەعید، سلێمانی: چاپخانەی شەفان، 2005، 302ل.
- 37- گێلەپیاو، چ3، عەزیز نەسین، و/ لە فارسییەوه عەبدوللا حەسەن زادە، ھەولێر: چاپخانەی وەزارەتی پەرورەدە - ھەولێر، 2005، 277ل.
- 38- پۆمانی کوردی و بەرتیوونی پوودا و نازیندەیی شاخەس، جەلیل کاکەوێس، سلێمانی: چاپخانەی بینایی، 2005، 153ل.
- 39- ھونەری شیعەر، چ2، ھۆراس، حەمید عەزیز کردوویە بە کوردی، سلێمانی: چاپمەنی چوارچرا، 2005، 55ل.
- 40- پەخنە (پەخنە پۆمانی کوردی)، فوئاد پەشید، سلێمانی: چاپخانەی پوون، 2005، 197ل.
- 41- نوێگەری - کۆمەلە وتار، محەمەد وەسمان، سلێمانی: چاپخانەی چوارچرا، 2005، 107ل.
- 42- مێزووی ھاوچەرخی کورد، چ2، دێقید مەکداول، و/ لە فارسییەوه ئەبووبەکر خۆشناو، ھەولێر: چاپخانەی وەزارەتی پەرورەدە، 2005، 747ل.
- 43- بێیلۆگرافیای فۆلکلۆری کوردی، د. عومەر ئیبراھیم عەزیز، سلێمانی: چاپخانەی چوار چرا، 2005، 320ل.
- 44- زاخی گۆرائی - جەپێک لە ھۆنراوەی گۆرائی، شێروان حەسەن حوسنی، سلێمانی: چاپخانەی گەنج، 2005، 252ل.
- 45- لە پەییوێندییەوه بۆ خۆشەویستی، چ2، رێبوار سیوہیلی، سلێمانی: چاپخانەی شەفان، 2005، 224ل.
- 46- تاسە نازادی، چ2، سیامەند شێخ ئاغایی، سلێمانی: چاپخانەی گەنج، 2005، 153ل.

- 47- سهگی سووردی ، سیامه ند شیخ ئاغایی، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 190ل.
- 48- بهنده ری گول، شیروان هه سه ن حوسنی، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 120ل.
- 49- کیمه گه رپاولو کۆویلو، ئاسۆ هه سه ن زاده له فه ره نسییه وه کردویی به کوردی، سلیمانی: چاپخانه ی کارۆ، 2005، 148ل.
- 50- ونه گه ج2، عه بدوللا سه راج، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 173ل.
- 51- گومان مه که خو شه ده ویی. ج2. زانا خه لیل، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 50ل.
- 52- سۆناتای رۆج- ج2، عه بدوللا سه راج، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 85ل.
- 53- نینا- ج2، سابت په رحمان، هه مه که ریم عارف له فارسییه وه کردویی به کوردی، عه بدوللا سه راج، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 288ل.
- 54- به یامبه ر، جبران خه لیل جبران، عمران هاواری له فارسییه وه کردویی به کوردی، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 106ل.
- 55- ئاوینه 100 کورتیه چیروکی کوردی، سابیر په شید، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 79ل.
- 56- به ده م شه پۆله وه بارانه کان ده رۆن، به هره مو فتی، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 102ل.
- 57- مفهوم الفیدر الیه، د.نوری الطالبا نی، السلیمانیه : مطبعة گنج، 2005، 57ص.
- 58- دوو سه ده سی و شه ش (sms) ی شیعی، زانا خه لیل، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 109ل.
- 59- دوو بیوه ژنه که عه زیز نه سین، پیرداود مه خمووری له عه ره بییه وه کردویی به کوردی، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 180ل.
- 60- هیزه وریابن، عه زیز نه سین، سه باح ئیسماعیل له عه ره بییه وه کردویی به کوردی، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 153ل.
- 61- نه ژده ر، عه بدوللا سه راج، سلیمانی: چاپخانه ی گنج، 2005، 199ل.
- 62- به درخانییه کان مالیاتیکی خه باتکار، یوسف ئه حمهد مه ننگ، هه ولێر: چاپخانه ی مناره، 2005، 130ل.